

# TYGODNIK OLECKI

Oceniaj swój sukces na podstawie tego, czy cieszysz się zdrowiem, spokojem i miłością.

*H. Jackson Brown, Jr.*



## TYGODNIK OLECKI



Kupon bierze udział  
w losowaniu upominków

Nr 41  
(924)

Nr 41 (924)

14 października 2015 r.

cena 2,00 zł

### SKUP STARYCH I ROZBITYCH POJAZDÓW

kasacja pojazdów (ciężarowe, osobowe),  
zaświadczenia, skup złomu



**NAJWYŻSZE CENY**

Olecko, ul. Ełcka 2, tel. 501 611 961

### WYPRZEDAŻ SKUTERÓW

WYPRZEDAŻ ROCZNIKA

**SERWIS  
I NAPRAWA**



**AGROMASZ** ul. Zamostowa 10  
tel. 87 523 00 20

**Olecko!** Wybierzmy posta naszej ziemi



Lista nr 6 miejsce 2

Maria Wanda  
**DZIENISIEWICZ**



Druga na liście - pierwsza w działaniu!



**Spotkania  
z mieszkańcami powiatu, s. 9**

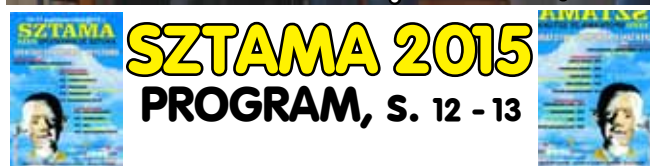


**Gołdapskie zmagania biegowe  
s. 18-19**

[www.mezomorf.pl](http://www.mezomorf.pl)

SIŁOWNIA TRENER PERSONALNY ODŻYWKI  
OLECKO, UL. TARGOWA 10

V18809



**SZTAMA 2015**  
PROGRAM, s. 12 - 13

MIESZALNIK farb samochodowych



ul. Targowa 4,

tel. 87-520-41-89, 606-683-257 V19608

chleb swojski, ciasta, wypiek, tel. 605-107-755 B19305

**KUCHNIA DOMOWA**  
**- obiady abonamentowe**  
Bar przy stacji paliw ul. Ełcka 4, tel. 516 442 550

K12104

**CENTRUM HANDLOWE**  
Impuls Aleje Lipowe 1B, Olecko tel: 87 520 36 92  
**Znicze !!!**  
Ogromny wybór, oryginalne wzory  
i niskie ceny

V23801

MARKET BUDOWLANY **MAJSTER**  
M. Pietraszewski  
CENTRUM HANDLOWE - Al. Lipowe 1B, tel. 87 520 44 46  
**ATRAKCYJNA CENA**  
**KOSA SPALINOWA NAC**  
2,7 KM / 427zł  
ZAPRASZAMY NA ZAKUPY

V23102

**pizza na telefon, 87-520-31-32**

V23312

V22204

V22903

VA Art

ARTOS-GROUPE POLSKI IMPRESARIAT ARTYSTYCZNY

Patronat honorowy:

ЛВІВСЬКА ОПЕРА



THE LVIV OPERA

Patronat honorowy:



Marszałek Województwa Warmińsko-Mazurskiego Gustaw Marek Brzeziń



Burmistrz Miasta Olecka Waclaw Olszewski



Starosta Olecki Marian Świercz



Starosta Goldapski Andrzej Ciolek



Starosta Węgorzewski Halina Faj



Starosta Suwałki Szczepan Oldakowski



Ambasada Ukrainy w Rzeczypospolitej Polskiej  
Ambasador  
Andrij Deshchytisia



Mer Miasta Lwowa  
Andriy Sadovyy

POMAGAMY UKRAINE  
Koncert w ramach integracji Ukrainy z Unią Europejską  
**OPERA LWOWSKA**  
przedstawia najsłynniejsze szlagiery operetkowe świata  
w programie **VIVAT OPERETTA**  
w wykonaniu orkiestry, solistów i baletu Opery Lwowskiej.  
Orkiestra pod dyrekcją Myrona Yusypovycha



Dnia 22.10.2015 r. godz. 19:00 Hala MOSiR - Olecko



Patroni medialni:



Sponsorzy:



USTIWN Józef Brzeziński Goldap

rutkowski development  
Mieszkania | Apartamenty

Informacja i rezerwacja tel. 663 786 440 i 730 885 555 www.ivaart.pl

Bilety - biuro MOSiR, tel. 87 520 20 48





Lista nr 6



miejsce 2

Maria Wanda  
**DZIENISIEWICZ**

Druga na liście - pierwsza w działaniu!

phm. **Maria Wanda Dzienisiewicz** – w Związku Harcerstwa Polskiego od gromady Zuchowej. Drużynowa przy Hufcu Olecko. Wychowawczyni i instruktorka, drużynowa Zuchów i harcerzy, opiekunka na obozach wędrownych, uczestniczka bądź organizatorka wielu wydarzeń integracyjnych, akcji charytatywnych dla powodźian, Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, dla osób niepełnosprawnych i potrzebujących pomocy. Pokochała żeglarstwo i „Zawiszę Czarnego” oraz wspaniałych ludzi, których coś gna do poznawania świata. Zawodowo pracuje w Środowiskowym Domu Samopomocy. Lubi ludzi. Dzieli się z nimi swoją przedsiębiorczością, siłą i doświadczeniem.



Jako komendantka Hufca ZHP Olecko działała w trudnym dla niego momencie. Ważyła się decyzja o jego likwidacji i przekazaniu mienia do innego miasta. Dzięki jej odważnym decyzjom Hufiec ZHP w Olecku przetrwał. Raz zlikwidowany, mógłby się już nie utworzyć.

Odnaczona została Srebrnym Krzyżem za Zasługi dla Związku Harcerstwa Polskiego, a za działalność na rzecz rozwoju turystyki uhonorowana została przez Prezydenta RP Srebrnym Krzyżem Zasługi.

Wspiera Polaków z krajów byłego Związku Radzieckiego. Od trzech lat jest opiekunką prawną Kamili z Taszkentu, która uczy się w polskim liceum i w tym roku przystąpi do egzaminu maturalnego.

W sierpniu br. Maria Dzienisiewicz na Spokaniach polonijnych w Węgorzewie zachęcała młodzież z Obwodu Kaliningradzkiego do wolontariatu. Jest społeczniką, idee harcerskie stara się wcielać w życie. Dzięki wsparciu innych, udaje się to!

Dzisiaj Drużna Maria, prosi o poparcie i głos w wyborach do Sejmu. Potrzebujemy naszych przedstawicieli w Sejmie.

Drużna Maria Wanda Dzienisiewicz kandyduje z listy Zjednoczonej Lewicy, z listy nr 6, miejsce 2.

**Druga na liście, pierwsza w działaniu!**



M. W. Dzienisiewicz za sterem „Zawiszy Czarnego”

**UBEZPIECZENIA,**  
samochód, dom, firma  
Plac Wolności 24a/3, tel. 502-861-795

**WIZY ROSJA, TANIO**  
BT Sambia, tel. 87-520-16-44

**G-SOFT**

KOMPUTERY DRUKARKI  
SERWIS TUSZE TONERY  
NAWIGACJE KASY FISKALNE

Olecko, Plac Wolności 15A, tel. 87 520 10 89

**GRÜNLAND**

**Centrum Roślin Ozdobnych**  
najnowsza kolekcja bylin

Olecko, ul. Produkcyjna 11, tel. (87) 523-90-09

# KRONIKA POŻARNICZA



23 września od 10.39 dwa zastępy JRG PSP gasiły w Zielonówku ognisko rozpalone przy budynku gospodarczym.

24 września od 17.52 jeden zastęp JRG PSP usuwał w Dąbrowskich plamę oleju powstałą po kolizji samochodów.

24 września od 17.59 jeden zastęp OSP Sokółki usuwał w Jabłonowie gniazdo szerszeni założone w pniu drzewa.

25 września od 16.42 dwa zastępy JRG PSP oraz dwa OSP Świętajno gasiły w Dunajku pożar szopy drewnianej.

26 września od 12.12 dwa zastępy JRG PSP zabezpieczały miejsce i usuwały skutki kolizji drogowej w Pieńkach. Dachowanie samochodu.

26 września od 17.18 jeden zastęp OSP Mazury usuwał w Mazurach gniazdo szerszeni założone w pniu drzewa.

28 września od 15.16 dwa zastępy JRG PSP zabezpieczały miejsce i usuwały skutki kolizji drogowej w Doliwach. Samochód osobowy w rowie.

28 od 19.13 jeden zastęp JRG PSP wyjechał do fałszywego alarmu zgłoszonego w dobrej wierze. Zapach gazu w budynku przy ulicy Wodnej.

**Informacji udzieliła ogniomistrzyni Katarzyna Jeglińska**

30 września od 7.34 po jednym zastępie JRG PSP Suwałki, JRG PSP Olecko, OSP Kowale Oleckie i OSP Filipów zabezpieczały w Drozdowie miejsce i usuwały skutki kolizji drogowej. Zderzenie Fiata Punto z Peguetem.

**Informacji udzielił młodszy kapitan Piotr Gabrus**

## MSZE I NABOŻEŃSTWA

**Parafia pw. Krzyża Świętego,  
ul. Zamkowa  
Msze Święte:**

Dni powszednie: 7.30; 18.00

Niedziele i święta: 8.00; 10.00; 12.00 dla dzieci; 17.00

Koronka do Miłosierdzia Bożego – codziennie o godz. 15.00 w kaplicy Krzyża

**Parafia pw. Najświętszej Maryi Panny  
Królowej Polski,  
Plac Wolności**

Dni powszednie: 6.30; 7.00; 18.00

Uroczystości i święta: 6.30; 10.00; 16.00 dla dzieci; 18.00

Niedziela: 7.00; 8.30; 10.00; 11.30 dla dzieci; 13.00 dla młodzieży; 18.00

**Parafia pw. Świętej Rodziny,  
Osiedle Siejnik I**

Dni powszednie: 18.00

Niedziele i święta: 8.30; 11.00; 18.00

## NAJTANIEJ W MIEŚCIE

# AUTOMYJNIA

Aleje Lipowe 1, Tel. (87) 520-41-91

ON.....	4.25 zł
ON Arctic .....	4.45 zł
Pb 95 .....	4.45 zł
PB 98 .....	4.65 zł
LPG .....	1,69 zł
Olej opałowy.....	2.60 zł (powyżej 1000 litrów)

Stażymy  
dajemy wy-  
rabatowe!

**Zapraszamy od 6<sup>00</sup> do 21<sup>00</sup>,  
niedziela od 8<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup>**

**Promocja!!!**

**czysty samochód za tankowanie**  
www.paliwa-kozlowski.pl

## OLECKI TERMINARZ

WYSTAWY STAŁE

- Zuzanna Bilbin, The Heidelberg Project / Detroit / USA, Galeria Prawdziwej Sztuki im. A. Legusa, ROK „MG”
- Fashion & Beauty wystawa fotografii, Galeria Hol, ROK „MG”
- 4 tysiące lat monety chińskiej - wystawa w Oleckim Stowarzyszeniu Aktywnych „Zamek”
- Ekspozycja stała - Olecka Izba Historyczna, plac Wolności 22
- Bajeczna zima, wystawa fotografii, Galerii Fotografii „Klatka”, ROK MG

### 14 października (środa)

apteka dyżurna 11 Listopada 9

9.00 - 14.00 - informacja o mediacji, Komenda Powiatowa Policji, ul. Zamkowa 1

### 15 października (czwartek)

apteka dyżurna Gołdapska 1

9.00 - 14.00 - informacja o mediacji, Komenda Powiatowa Policji, ul. Zamkowa 1

10.00 - Mistrzostwa Powiatu Oleckiego w piłce ręcznej dziewcząt i chłopców ze szkół gimnazjalnych SZS, hala Lega

16.00 - Scrabble w bibliotece oraz Rummikub, gra rodzinna, Biblioteka Publiczna, Kopernika 6

### 16 października (piątek)

apteka dyżurna plac Wolności 25

bezpłatna mammografia, Mammobus przy szpitalu (szczegóły wewnątrz numeru)

9.00 - 14.00 - informacja o mediacji, Komenda Powiatowa Policji, ul. Zamkowa 1

12.00 - Twoje Ręce Mogą Być Uratować Życie - bicie rekordu w resuscytacji, hala Lega

16.00 - Bajkolandia Andersena, biblioteka miejska, ul. Kopernika

17.00 - wernisaż wystawy „Zdzisław Beksiński - Grafika”, Galeria im. Andrzeja Legusa, ROK MG

XXXVI SZTAMA - Spotkanie ze Sztuką

### 17 października (sobota)

apteka dyżurna Zielona 35

11.00 - Mecz piłki nożnej trampkarzy Czarni Olecko - MKS Elk, boisko ze sztuczną murawą

15.30 - Mecz V ligi piłki nożnej Czarni Olecko - KS Mazur Pisz, stadion miejski

XXXVI SZTAMA - Spotkanie ze Sztuką

### 18 października (niedziela)

apteka dyżurna Składowa 6

11.00 - Mecz piłki nożnej juniorów Czarni Olecko - MKS Korsze, boisko ze sztuczną murawą

15.30 - Mecz A-klasy piłki nożnej G-Soft Unia Olecko - Granica II Kętrzyn, boisko ze sztuczną murawą

XXXVI SZTAMA - Spotkanie ze Sztuką

### 19 października (poniedziałek)

apteka dyżurna Kolejowa 15

bezpłatna mammografia, Mammobus przy szpitalu (szczegóły wewnątrz numeru)

### 20 października (wtorek)

apteka dyżurna Zielona 37

16.00 - Puzzle wtorki w bibliotece, Biblioteka Publiczna, Kopernika 6

### 21 października (środa)

apteka dyżurna plac Wolności 7B

### 22 października (czwartek)

apteka dyżurna 11 Listopada 9

13.00 - 17.00 - Dzień Otwarty „Nasza przyszłość w naszych rękach - czy tylko?”, Poradnia Psychologiczno-pedagogiczna, Zamkowa 2

16.00 - rozpoczęcie kursu na kierowców w szkole jazdy Jerzego Miliszewskiego, aleje Lipowe 3

16.00 - Scrabble w bibliotece oraz Rummikub, gra rodzinna, Biblioteka Publiczna, Kopernika 6

19.00 - Koncert Opery Lwowskiej „Viva Operetta”, hala Lega

### 23 października (piątek)

apteka dyżurna Gołdapska 1

## Uwaga: co tydzień do rozlosowania jeden karnet do oleckiego kina. Warunki udziału w losowaniu na dole strony 4

### Regulamin Powiatowego Konkursu Recytatorskiego „Tere - fere” Wandy Chotom- skiej

#### I. Organizatorzy:

1. Miejsko-Powiatowa Biblioteka Publiczna w Olecku
2. Powiatowe Centrum Wspierania Edukacji – Powiatowa Biblioteka Pedagogiczna w Olecku

#### II. Cele konkursu

1. Propagowanie piękna poezji Wandy Chotomskiej.
2. Doskonalenie umiejętności recytatorskich.
3. Propagowanie czytelnictwa wśród dzieci i młodzieży.

#### III. Zasady organizacyjne i warunki uczestnictwa.

1. Konkurs jest adresowany do uczniów szkół podstawowych klas 0-VI z gminy Olecko i powiatu oleckiego.
2. Konkurs zostanie przeprowadzony w 2 kategoriach wiekowych

- kategoria I - klasy 0-III

- kategoria II - klasy IV-VI

3. Konkurs w kategorii I (klasy 0-III) odbędzie się w oddziale dla dzieci i młodzieży Miejsko-Powiatowej Biblioteki Publicznej w Olecku przy ul. Kopernika 6 w dniu 5 listopada 2015 roku o godz. 10.00.

4. Konkurs w kategorii II (klasy IV-VI) odbędzie się w czytelni Powiatowej Biblioteki Pedagogicznej w Olecku przy ul. Armii Krajowej 30 w dniu 6 listopada 2015 roku o godz. 10.00.

5. Finał Konkursu odbędzie się w sali AGT Regionalnego Ośrodka Kultury w Olecku „Mazury Garbate” w dniu 13 listopada 2015 roku o godz. 11.00.

5. Każda szkoła może zgłosić do udziału w konkursie po 4 osoby w jednej kategorii.

6. Uczniowie przygotowują do recytacji utworów autorstwa Wandy Chotomskiej.

7. Czas recytacji – do 3 minut.

8. Zgłoszenie do udziału w konkursie należy dostarczyć na załączonym formularzu (do pobrania na stronie: <http://www.przystanek.pl/biblioteka.html>) do 26 października 2015 roku na adresy: Miejsko-Powiatowa Biblioteka Publiczna w Olecku, ul. Kopernika 6, biblioteka@przystanek.pl lub Powiatowa Biblioteka Pedagogiczna w Olecku, ul. Armii Krajowej 30.

#### IV. Kryteria oceniania i nagrody.

1. Jury powołane przez organizatorów dokona oceny prezentacji wg następujących kryteriów:

### Konsultacje społeczne

Burmistrz Olecka, informuje, iż w dniu 27 października 2015 r. rozpoczną się konsultacje społeczne projektu „Zintegrowanej koncepcji budowy tras rowerowych w granicach administracyjnych gminy Olecko”.

Konsultacje potrwać do 24 listopada br. i odbędą się w następujących formach:

- spotkanie konsultacyjne z mieszkańcami - możliwość indywidualnego zgłaszania uwag, opinii, wniosków, rekomendacji w terminie: 27 października 2015 r. w godzinach od 15.00-17.00. Spotkanie odbędzie się w Sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Olecku, przy ul. Placu Wolności 3.

- umieszczenie projektu Koncepcji w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej [www.olecko.pl](http://www.olecko.pl) w zakładce konsultacje społeczne.

Pismenne opinie, uwagi do projektu dokumentu będzie można przekazać poprzez formularz konsultacyjny stanowiący załącznik do zarządzenia nr 146.

Serdecznie zapraszam wszystkich mieszkańców do aktywnego włączenia się w proces przygotowania Koncepcji.

a) dobór repertuaru,

b) interpretacja utworu,

c) kultura słowa,

d) ogólny wyraz artystyczny.

2. Wyniki zostaną ogłoszone po prezentacji wszystkich utworów i dokonaniu oceny przez Jury.

3. Laureaci otrzymają nagrody książkowe oraz pamiątkowe dyplomy w czasie koncertu finałowego, który odbędzie się w sali AGT Regionalnego Ośrodka Kultury w Olecku „Mazury Garbate” w dniu 13.11.2015 r. o godz. 11.00.

#### V. Uwagi końcowe.

1. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w terminarzu konkursu oraz statecznej interpretacji regulaminu.

2. Organizatorzy uprzejmie proszą o niewykorzystywanie w trakcie recytacji rekwizytów, strojów czy dekoracji oraz nieprzygotowywanie recytacji w postaci inscenizacji lub scenek.

3. Przesłanie zgłoszenia do udziału w konkursie jest równoznaczne z akceptacją wszystkich punktów regulaminu.

### NASZ KONKURS

Jeśli chcecie wziąć państwo udział w konkursie, wystarczy tylko na adres redakcji wysłać kartkę pocztową z nalepionym kuponem z pierwszej strony i wpisanym własnym imieniem i adresem. Wszystkie karty biorą udział w cotygodniowym losowaniu – aż do skutku.

W tym tygodniu wylosowano następujące osoby:

- Robert Cygański
- Iwona Dworak
- Adam Malinowski
- Robert Naszkiewicz
- Iza Okraszewska
- Jarosław Sofiński

Upominki ufundowali:

- ✓ INFOLAND, pl. Wolności 15
- ✓ Zofii Siemaszko,
- ✓ Majster, aleje Lipowe 1B
- ✓ BEST - Studio Reklamy, ul. Jeziorna 1A
- ✓ „BiS” Studio Reklamy, ul. Kamienna 1A
- ✓ TERNET, pl. Wolności 26
- ✓ Drukarnia „Gryfix”, Elk, ulica Sasankowa 17
- ✓ Urząd Miejski w Olecku, plac Wolności 3
- ✓ Wydawnictwo „Wir”, Zielona 37

Upominki będą wysyłane pocztą.

Do rozlosowania: Bilety do kina gry komputerowe, filmy na dvd, książki, długopisy, akcesoria szkolne, magnesy, kalendarze, pocztówki, gry logiczne, modele do sklepania, itp.



**Prywatne Usługi Pogrzebowe**

**Janusz Żero**

19-400 Olecko,  
ul. Gdańska 17  
(całą dobę)

Filia: Raczki-tel. 87 56 85 920

tel./fax 87 520 40 88, tel. kom. 602 793 432

#### Redakcja

„Tygodnika Oleckiego”, ul. Zielona 37  
czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek  
w godzinach 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
kontakt telefoniczny: 601-152-454



Ranek. Na termometrze 2°C. To duży postęp jak porównać z temperaturami w poprzednich dniach. Podobnie ma być znacznie cieplej. Oby. Mam jeszcze nadzieję na to, że wyrosną jakieś grzyby. Może rydze, może opieńki, a na pewno zielonki.

Słońce jednak świeci już zimowym ostrym blaskiem i choć na drzewach jeszcze sporo zielonych liści, to jednak już jesień.

Za oknem też jest już inaczej. Ale to od wiosny tego roku. Zginał stary czerwony budynek przy Wąskiej. Rozebrany do podstaw. Odślonił przy okazji ulicę i widok na Młynową. Ale podobnie długo taki stan nie potrwa. Plac zostanie podzielony na działki i sprzedany pod zabudowę. Kto by tam myślał o tym, że przy Wąskiej jest przedszkole i rodzice nie mają gdzie parkować samochodów ani w miarę bezpiecznie przeprowadzić dzieci przez ulicę. W kraju jest ostatnio (czyli od kilku lat) modna tendencja na projektowanie „przyjaznych miast”. Czyli aglomeracji o takiej strukturze, żeby mieszkańcy czuli się bezpieczni i, co tu dużo mówić, dopieszczeni. Skończyły się bowiem czasy kiedy to magistraty czy starostwa organizowały nowe miejsca pracy. Co prawda, jest to jakiś tam rynek pracy ale nie powinien być on podstawą. Od tworzenia nowych miejsc pracy są przedsiębiorcy. Magistraty i starostwa powinny stworzyć taką infrastrukturę miejską, żeby można było inwestować, a zatrudnieni mogli dojechać sprawnie do pracy, mieli gdzie w tym czasie umieścić swoje dzieci, mieli gdzie je wykształcić i mieli gdzie wypocząć.

„Przyjazne miasto” to takie, w którym są ciągi piesze, ścieżki rowerowe i należycie utrzymane ulice. W takim mieście szanuje się wszystkie tereny zielone. Buduje się parkingi na samochody, motory i rowery oddzielne. Próbuje rozwiązywać problem z ilością pojazdów wjeżdżających do centrów. Praktycznie zabezpiecza się okolice złobków, przedszkoli i szkół w każdy sposób i na każdą ewentualność.

Żeby stworzyć „przyjazne miasto” wcale nie trzeba wielkich pieniędzy. Trzeba jedynie systematyczności w projektowaniu, futurystycznej wyobraźni, i konsekwencji.

Olecko wiele razy próbowało z dobrym skutkiem stworzyć

takie przyjazne mieszkańcom enklawy. Jednak w ostateczności zawsze brakło konsekwencji.

Pierwszym etapem było zbudowanie Wiewiórczej Ścieżki. I tutaj widać naprawdę kawał dobrej roboty. Ale do takich efektów można dojść jedynie wtedy, kiedy działa się wspólnie.

I jak zawsze zabrakło i systematyczności i wspólnego działania. Bo nie sztuka zbudować, trzeba jeszcze, o to dbać. Niektórzy mieszkańcy zbytnio nie dbają o tę infrastrukturę. Z drugiej strony; nie naprawia się zniszczonych tablic informacyjnych lub naprawia się z opóźnieniem. Za rzadko zbiera się śmieci. Jeśli chodzi o tych, którzy niszczą infrastrukturę, to przykładem na rozwiązanie problemu jest przejście pod wiaduktem kolejowym prowadzące do Siejnika. Wystarczyło złapać jednego chuligana i zamontować kamerę. Od tej pory światła nie są niszczone. Jedynym mankamentem może być jedynie słaba jakość żarówek.

Dobrą inwestycją było zagospodarowanie stawków i bagiennych rozlewisk na tzw. Zedlungach. Ale też braknie konsekwencji. Brak ławek i bieżącej opieki. Niektóre z tych miejsc nie mają oświetlenia. Więc romantyczny spacer wieczorny lub nocny nie wchodzi w rachubę.

Na tych Zedlungach są piękne skwery... tylko, że zieleń na nich zajeżdżają parkujące na trawnikach samochody. Jeżeli ma tak być, to trzeba iść za ciosem. Wystarczy przy takim skwerze zbudować parking i stworzyć przyjazną mieszkańcom strukturę albo być konsekwentnym w inny sposób i wzywać policję, aby tym, którym nie chce się zaparkować na swoim podwórku wlepić mandaty.

Mamy w mieście niezłą sieć szkół, ale... Bezpieczne wyjścia z nich są tylko w szkole na Siejniku i Gimnazjum nr 2. Jakże boje musieli staczać rodzice żeby na ulicy Kościuszki powstał garb ograniczający prędkość?

Dalej bardzo niebezpiecznie jest obok Szkoły Podstawowej nr 3 na ulicy Kolejowej. I nie chodzi tutaj o przejście dla pieszych, na którym niedawno zostały potrącone matka z córką. Chodzi o ruch przy starostwie, a szczególnie na ulicy Kamiennej. Cofające z parkingów samochody są dużym zagrożeniem dla wychodzących ze szkoły dzieci. Takiego malca nie widać przez tylną szybę lub lusterko samochodu.

Mamy naprawdę wspaniałą zieleń. Mamy jako jedni z nielicznych w miarę zdrowe kasztanowce. W tym roku jednak sterty liści zalegają pod nimi. Żeby zabić szkodniki trzeba zbierać liście na bieżąco. Wtedy nadal będziemy mieli zdrowe drzewa. Czyż nie pięknie wygląda ulica 11 Listopada kiedy na gałęziach pojawiają się białe kwiaty? A co będzie jak drzewa uschną?

A słynne z ciągłych utyskiwań dojsście do marketów przy stacji? Ja uważam je za bezpieczne. Bo przechodzić trzeba według przepisów, a nie na skróty. Chociaż i kierowcy są nie lepsi od pieszych. Widziałem jak jeden z nich bezpośrednio wyjazd do Wojska Polskiego wyjeżdżał pod prąd w lewo. Bo w tym czasie nikt z prawej nie jechał. A przecież tam jest podwójna cięgiła?

Dobrym rozwiązaniem byłoby tam rondo i specjaliści drogowi twierdzą, że zbudowanie jego leży w gestii miasta, a nie województwa. Drogi dojazdowe do dworca PKS i PKP okalające tamtejszy park są bowiem własnością miasta i to na nich mogło być zbudowane rondo, a istniejące w tej chwili skrzyżowanie byłoby tylko fragmentem bezpiecznego przejścia i rozjazdu.

Wiem, że bezpieczną i przyjazną infrastrukturę miejską buduje się latami. Ze często nie ma na to pieniędzy w miejskiej kasie. Ale powinny być plany. Gotowe rozwiązania, kierunki. Olecko nie jest miastem tanim. Tylko z tego powodu jego mieszkańcy mają prawo wymagać od władz więcej. Niektóre ulice na osiedlu tzw. kompozytorów wołają o pomstę do nieba. Czy znowu musi minąć cztery (przepraszam, już tylko trzy lata) aby coś z tymi dziurami zrobić? Może nie czekać na wybory, tak jak to się stało na Siejniku i naprawić ulicę już teraz?

Olecko jest w miarę wygodnym miastem, ale to nie jest usprawiedliwienie, żeby osiąść na laurach. Brakuje parkingów. Szczególnie brakuje takich inwestycji przy szkołach i przedszkolach. Nie ma zatok, gdzie rodzic mógłby wysadzić je samochodu swoje dziecko lub zaparkować i zaprowadzić je bezpiecznie do przedszkola. To, taka infrastruktura jest cechą „przyjaznych miast”. Miasta są dla ludzi i nigdy nie powinny być jedynie sypialnią.

**Bogusław Marek Borawski**



**KEY**  
TECHNIKA  
GRZEWcza I SANITARNA  
[www.key.suwalki.pl](http://www.key.suwalki.pl)

**Hurtownia Olecko**      **Hurtownia Suwałki**  
ul. Wojska Polskiego 16      ul. Kościuszki 101  
kom. 883-110-101      tel.fax (87) 567-45-99



**SPRZEDAŻ i MONTAŻ:**

- kotły c.o.
- kominki
- grzejniki
- pompy ciepła
- centralne odkurzenie
- kolektory słoneczne
- materiały instalacyjne

## studio wokalne

Śpiewasz już jakiś czas i występujesz na scenie?  
A może dopiero myślisz o śpiewaniu i chcesz rozpocząć pracę nad swoim głosem?

Zapraszamy na zajęcia do Studia Wokalnego w Regionalnym Ośrodku Kultury w Olecku

Spotykamy się w każdą środę:

- grupa młodsza (szkoła podstawowa) - 15.30-16.30
- grupa starsza (gimnazjum, szkoła średnia,..) 16.30-18.00

Podczas zajęć:

- poznamy prawidłowe techniki pracy nad głosem
- nauczymy się utworów, ćwiczeń i wprawek wokalnych
- popracujemy nad interpretacją, dykcją oraz tremą ;)
- odkryjemy tajniki pracy z mikrofonem

- przygotujemy się do występów, koncertów.

Zapisywać się mogą wszyscy od 7 roku życia.

Zapisy pod numerem telefonu (87) 520 20 59 wew. 31. Liczba miejsc ograniczona

Zajęcia prowadzi: Sylwia Błyszczek-Wasilewska  
Regionalny Ośrodek Kultury w Olecku „Mazury Garbate”  
Plac Wolności 22, 19-400 Olecko  
tel. (87) 520 20 59  
e-mail: rok@przystanek.pl  
www.przystanek.pl



Miejsko - Powiatowa Biblioteka Publiczna w Olecku ogłasza, iż wznawia cykl spotkań pt.

### „Poeci są wśród nas”

Osoby chętne, które lubią pisać wiersze i chcą przedstawić je szerszej publiczności, prosimy o kontakt. Czekamy na Państwa!!

Miejsko - Powiatowa Biblioteka Publiczna w Olecku  
ul. Kopernika 6  
tel. 87 731 40 04  
biblioteka@przystanek.pl

## EduCare – punkt edukacyjny

Ul. Wojska Polskiego 5, Olecko  
Tel: 691 201 120

Wielu uczniów nie lubi chodzić do szkoły, bo nie odnosi sukcesów. Możemy pomóc to zmienić. Szkoła nie musi być koszmarem.

Dysleksja dotyczy coraz większej liczby dzieci i młodzieży.

Jeśli Twoje dziecko ma kłopoty w szkole, bądź stwierdzoną dysleksję, dysgrafię lub dysortografię, to wymaga specjalnych ćwiczeń, które pomogą mu w nauce.

Większość trudności w nauce można wyeliminować lub zminimalizować.

Szukasz pomocy – zgłoś się z dzieckiem.

Odpowiednie zajęcia, ćwiczenia i przygotowanie do lekcji sprawiają, że szkoła przestanie być dla Was źródłem lęku.

Gwarancja fachowej opieki. Zajęcia w przyjaznej atmosferze. Możliwość dojazdu do ucznia w uzgodnionym terminie.

Ul. Wojska Polskiego 5, Olecko  
Tel: 691 201 120

**Firma Delphia Yachts Kot Sp.J. Oddział w Olecku zatrudni pracowników na stanowisku:**  
**1 LAKIERNIK / MALARZ (aplikacja żelkotu na dziale łodzi motorowych) ; wymagania : staż na danym stanowisku co najmniej 1 rok. Umowa na czas określony, godziny pracy od 18.00 do 02.00, wynagrodzenie 3500, 00 zł netto/mc.**  
**2. OPERATOR SUWNICY; wymagania: uprawnienia na operatora suwnicy. Umowa na czas określony, wynagrodzenie 2000 ,00 zł netto / mc.**  
**Kontakt: dział kadr 087 520 74 34**

16 października – wystawa, Zdzisław Beksiński „Grafika” godz. 17:00, Galeria Prawdziwej Sztuki im. A. Legusa

## Zdzisław Beksiński

– ur. w 1929 roku. Jako artysta-samouk zaczynał w Sanku. Ukończył wydział Architektury Politechniki Krakowskiej, dyplom uzyskał w 1952 roku.

Około 1956 roku zajął się fotografią artystyczną, później – w okresie 1958-62 tworzył metalowe rzeźby, reliefy. W latach 1962-74 skupił się głównie na ekspresyjnych rysunkach o tematyce figuratywnej, wykonywanych początkowo piórkiem i tuszem, potem – węglem i kredkami.

Sukces krajowy odniósł w 1964 roku wystawą rysunków i malarstwa w warszawskiej galerii „Foksal”, w trakcie której zostały sprzedane wszystkie jego dzieła.

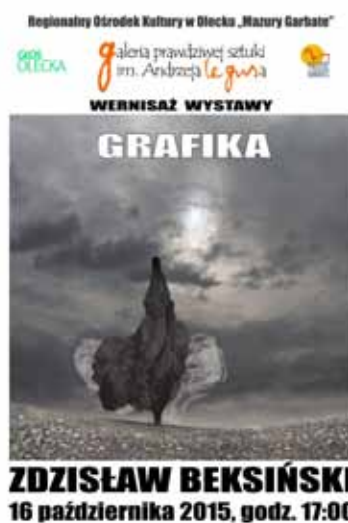
Następnie wystawy malarstwa z lat 1967, 70, 72, 77, 81 unikalną wyobraźnią i maestrią warsztatową wzbudziły ogromne zainteresowanie odbiorców i wyniosły artystę na czołowe miejsce sztuki polskiej. W kolejnych latach wystawiał obrazy i rzeźby nie tylko w Polsce, ale też w wielu krajach Europy, np. Francji, Niemczech czy Belgii.

Fantastyka, na której opierał swoje dzieła została pokazywana w Stanach Zjednoczonych i Japonii.. W 1999 roku dostał nagrodę od Europejskiego Stowarzyszenia SF. W latach 1999-2001 opracowuje techniką fotomontażu cyfrowego dużą ilość przedstawień zwanych grafiką komputerową.

Miał świetne oko i potrafił uchwycić obiektywem nieprawdopodobne obrazy. Komputerowo je przetwarzając tworzył zaskakujące kompozycje. Warto też zaznaczyć, że na grafikach przedstawiających twarze zawsze była twarz artysty, jego nieżyjącego syna oraz najbliższych osób.

Beksiński ginie tragicznie, zamordowany w lutym 2005 roku.

Jest artystą z grona najwyższej cenionych we współczesnej sztuce polskiej, reprezentowanym w liczących się kolekcjach muzealnych krajowych i na świecie.



mieszkanie 75 m.kw., 3 pokoje, centrum,  
Suwałki, tanio, tel. 600-953-143

# BEZPIECZEŃSTWO



## Dwa podobne zdarzenia na drogach powiatu - jedna osoba trafiła do szpitala

12 października na drogach powiatu oleckiego doszło do dwóch zdarzeń drogowych. Pierwsze miało miejsce w miejscowości Daniele. Uczestniczący w tym zdarzeniu kierujący volkswagenem został przetransportowany do szpitala w Suwałkach. Kolizja zaś miała miejsce w Wieliczkach. W tym zdarzeniu na szczęście nikt nie odniósł obrażeń.

Do wypadku doszło przed godziną 16:00 w miejscowości Daniele. Funkcjonariusze pracujący na miejscu zdarzenia wstępnie ustalili, że kierujący samochodem osobowym marki Mercedes rozpoczął wyprzedzanie poprzedzającego go pojazdu. Podejmując manewr nie upewnił się, że jest już wyprzedzany przez osobowego volkswagena i doszło do zderzenia pojazdów. W wyniku tego kierujący volkswagenem stracił panowanie nad pojazdem i dachował w przydrożnym rowie.

22-latek z obrażeniami głowy został przetransportowany do szpitala w Suwałkach.

Drugie zdarzenie miało miejsce w Wieliczkach przed godziną 19:00. Kierujący fiatem podjął manewr wyprzedzania nie upewniając się czy nie jest wyprzedzany przez inny pojazd. Wtedy doszło do zderzenia z samochodem osobowym marki mercedes. W wyniku zderzenia nikt nie ucierpiał. Kierujący fiatem został ukarany mandatem karnym w wysokości 400 zł.

*zeczniczka prasowa KPP  
młodsza aspirantka Justyna Sznel*

### HURTOWNIA WĘDLIN ARNOLD

Czynna od poniedziałku do piątku 5<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> sobota 5<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>

Polecamy wędliny wieprzowe, drobiowe, drób, mięso wielu producentów z całej Polski, a także wyroby wędliniarskie tradycyjne, produkcji lokalnych masarni. W naszej ofercie również lody i mrożonki. Zrealizujemy każde zamówienie.

Przykładowe ceny: boczek surowy b/k kawalki 9,50, żeberka paski 9,90 żeberka pieczeniowe 11,90 porcje rosółowe kurczące 1,89 kielbasy cienkie od 6,00 serdelki 5,90

*Zapraszamy serdecznie*

Olecko, ul. Gołdapska 31 tel 87 520 2213, 603633716

*rubrykę redaguje rzeczniczka prasowa KPP  
młodsza aspirantka Justyna Sznel*

## Tragiczny wypadek w Gąskach

*Do tragicznego zdarzenia doszło 8 października około godziny 19.20 na drodze krajowej nr 65, w Gąskach. Starsza kobieta zginęła pod kołami ciężarówki.*

8 października wieczorem, około 19.20, w Gąskach, na drodze krajowej między Oleckiem, a Elkiem doszło do wypadku z udziałem starszej kobiety i kierującym pojazdem ciężarowym SCANIA. Kobieta zginęła na miejscu.

Ze wstępnych ustaleń wynika, że ofiara wtargnęła na drogę prosto pod nadjeżdżający samochód. Kierujący ciężarówką był trzeźwy. Pracujący na miejscu policjanci pod nadzorem prokuratora zabezpieczyli ślady zdarzenia, które zostaną wykorzystane w dalszym śledztwie.

W związku z tym, że w wypadku uczestniczył pojazd ciężarowy pracę Policji wsparła Inspekcja Transportu Drogowego z Elku. Ustalono, że przed wypadkiem kobiecie pomógł zejść z drogi kierowca, który pozostawił ją w bezpiecznym miejscu i sam chciał zaparkować swój ciężarowy pojazd, aby o błakającej się na drodze starszej pani powiadomić Policję.

Niestety po chwili usłyszał pisk opon i uderzenie, najprawdopodobniej kobieta ponownie weszła na drogę prosto pod nadjeżdżający pojazd ciężarowy, kierowca tego samochodu powiadomił służby ratownicze. Wszelkie okoliczności wypadku, jak i jego przyczyny zostaną wyjaśnione.

*podkomisarz Tomasz Jegliński*

## Ćwiczenia RENEGADE

Informujemy, że w dniach 13-15 października 2015 r. w godz. 6.00-19.00 Dowództwo Operacyjne Rodzaju Sił Zbrojnych organizuje ćwiczenie RENEGADE-SAREX 15/II.

W związku z powyższym będzie przeprowadzony trening systemu alarmowania polegający na włączeniu syren alarmowych. Godzina włączenia syren zostanie wskazana bezpośrednio przed ich uruchomieniem.

*Newsletter UM*

## Akcyza

W sierpniu rolnicy złożyli w gminie 149 wniosków o zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej. Gmina złożyła do wojewody wnioski o przekazanie dotacji celowej na zwrot kosztów tej akcyzy rolnikom. Kwota podatku do zwrotu to 286 204,96 złotych. UM

**TERNET**  
Olecko, Plac Wolności 26, tel. 87 520 31 70  
www.ternet.com.pl  
KOMPUTERY KASY FISKALNE  
SERWIS  
BIURO RACHUNKOWE





## Okladka książki BĄDŹ ZDRÓW

W Tygodniku Oleckim (nr 37, 38, 39) publikowałem trójpak pt. Glosa do BĄDŹ ZDRÓW!, FELIETONY. Rzeczą dotyczyła debiutanckiej mojej prozatorskiej

książki pt. Bądź Zdrow!, którą wydała Oficyna „Z Blińska” Biblioteki Publicznej w Gołdapi. Napisałem, że ukazała się, wedle zapowiedzi, we wrześniu br., co jest nieprawdą. Tom pojawił się w październiku, kiedy jesień oderwała się od lata. W nakładzie niszowym, tj. 150 egzemplarzy. Ikonografią do tekstów miała być okładka, jaką zaprojektował Paweł Piotr Szczepaniak. Zdjęcie na okładce wykonał Daniel Ogrodny z Kopanej k. Tarczyna, pomocnik maszynisty lokomotywy wąskotorowej, która kursowała na trasie Dworzec Warszawa-Południowa-Nowe Miasto nad Pilica.

Podczas wysyłania tekstu, pomyliłem się i nie przesłałem JPG. To było powodem, że nie zamieszczono okładki, która jest na miarę prozy. Z powodu gapiostwa jest mi głupio. Wiek wiekiem, ale trzeba zapanować nad pamięcią. Tym razem przesyłam zdjęcie, żeby było galante. Czyli: trzy felietony i strona tytułowa książki, której nikt nie chciał, oprócz pana Mirosława Słapika z Gołdapi. Oto jacy odważni byli polscy wydawcy. Zrobili wszystko, żeby było aha, w sztuce ogrodowej znaczyło to : „(...) prześwit, dół wilczy. Przez słowa te rozumie się lukę w murze, bez furki, na wysokości alej, z rowem u stóp, na widok której stajemy zaskoczeni, (...)” (Diderot i d’Alambert, Encyklopedia, t. I, 1751). Większość to byli moi rówieśnicy. Zamiast kłać, zaciśnąłem mocniej powieki. Byłem zdeterminowany i pogodzony, że jest jak jest. I nagle pojawia się książka prozatorska, którą wydrukowano w Łodzi, gdzie napisałem jednym tchem swój debiutancki tomik wierszy.

Słowem, piszę, bo nie wiem, jak to opowiedzieć.

## Z liścia

Na liściach jesienne notatki zapisane piórem wydartym z nieba. Co z nich wynika? Ano to, że liść upada kołysząc się na boki jak kartka papier albo koziołkuje. Po

co drzewo zrzuca liście? „Żeby nie umrzeć z pragnienia”. Drzewo poprzez nie wydała wodę, ponieważ w zimie gleba zamarza, więc nie ma gdzie uzupełnić jej przez korzenie. Musi oszczędzać. Matematycy dali wzór, żeby można policzyć ilość liści na drzewie. „Zmierz pole przekroju korony drzewa w najszerszym miejscu i pomnóż przez 4. Otrzymasz łączną powierzchnię liści w metrach kwadratowych. Teraz sprawdź, ile liści szczelnie pokryje jeden metr kwadratowy. Na koniec pomnóż obie te liczby. Na dębie z koroną o średnicy 15 m rośnie około 60 000 liści.” To że z drzew spada masa kilkudziesięciu bilionów liści, sprawia, że Ziemia przyspiesza rotację. Dzięki temu jesienią doba skraca się o miliardowe części sekundy. A poza tym warto wiedzieć, skąd się biorą barwy



liści? Przypomnę – zielona pochodzi od chlorofilu, bez którego nie mogłaby zachodzić fotosynteza. Kiedy zniknie chlorofil, pojawiają się inne barwniki: żółto-pomarańczowe karotenoidy oraz czerwono purpurowe antocyjaniny (co barwią skórki jabłka na czerwono). Czerwone i żółte barwniki pełnią funkcję kremów z filtrem, tj. bronią przed nadmiarem światła. W ten oto sposób drzewo wycofuje do gałęzi i pnia składniki odżywcze (cukry, skrobię, sole azotu i fosfor). W jaki sposób liść się odcina? U nasady ogonka liściowego tworzy się warstwa komórek odcinających, które zatrzymują transport soków i produkują enzymy

osłabiające połączenia międzykomórkowe. Wystarczy podmuch wiatru, żeby liść oderwał się od drzewa. Pozostała rana zabliznia się tkanką korkową. Liść spada i rozkłada się. Najszybciej liście grabu, lipy, a najdłużej dębu. Dlaczego? Bo jest twardy i pokryty grubą kutykulą (nabłonkiem), nie zwilża się, ma mało azotu i sporo garbników, które hamują rozwój mikroorganizmów.

Przypominam o liściu, bo już zaczyna szurać do nas... jesień.

*Czesław Mirosław Szczepaniak*



## Spotkania z mieszkańcami powiatu

Edukacja zdrowotna odgrywa niezwykle istotną rolę w kształceniu właściwych postaw wobec zdrowia i stylu życia w zakresie zapobiegania zachorowaniom na choroby przewlekłe, ale również w zachęcaniu do różnego rodzaju aktywności, a to jest niezbędne dla zdrowia naszych mieszkańców.

Dlatego we wrześniu zostały zorganizowane 4 spotkania. Przeprowadzono je w Zespole Szkół w Sokółkach, Urzędzie Gminy i Przedszkolu Samorządowym oraz Szkole Podstawowej w Kowalach Oleckich.

Dietetycy, technolodzy żywności i żywienia, specjaliści ds. zdrowia, prewencji nowotworów wskazywali jak należy prowadzić zdrowy styl życia. Przekonywali uczestników, że można również poprawić ogólny stan zdrowia oraz uniknąć wielu chorób. Zachęcali też do regularnych badań profilak-

tycznych.

Szczególnie zwracano uwagę kobiet na konieczność samobadania piersi. Samobadanie jest podstawowym i niezwykle ważnym elementem w procesie wczesnego wykrywania raka piersi, czyli wykrywania choroby wtedy, kiedy jej stan zaawansowania stwarza duże szanse wyleczenia.

W jednym ze spotkań uczestniczyła **Beata Jeleniewicz** – profesjonalna brafitterka, mówiła, że noszenie źle dobranego biustonosza to, nie tylko brak komfortu na co dzień, lecz niebezpieczeństwo wystąpienia zmian chorobowych.

Organizatorzy akcji: Starostwo Powiatowe, Zespół Szkół Lice-



alnych i Zawodowych w Olecku oraz Poliklinika z Olsztyna.

Podczas spotkań zorganizowanych w latach 2013-2015 w ramach powiatowego programu zdrowotnego pn. „Zapobieganie nadwadze otyłości oraz przewlekłym chorobom na lata 2011-2017” edukacją zdrowotną obję-

to ogółem 4 390 osób.

**Halina Kasicka**  
[www.powiat.olecko.pl](http://www.powiat.olecko.pl)





„Jeśli coś naprawdę czujesz – pisz. Bo tylko wtedy ma to sens.”

## Spotkanie z Andrzejem Ziemiańskim



Jako dziecko wredny, uparty, nieznosny. Nienawidził przedszkola, a potem szkoły. Był kiepskim uczniem, którego nic nie interesowało. Zawsze tkwił w „krajnie obok”, wymyślając dziwne historie, które opowiadał rodzicom – tak mówił o swoim dzieciństwie **Andrzej Ziemiański**, który spotkał się 9 października z czytelnikami w Miejsko-Powiatowej Bibliotece w Olecku. Kiedyś leniwy - dziś genialny pisarz, autor wielu wspaniałych książek fantasy.

Twórca kultowego cyklu o Achai przyznał, że o pisaniu zaczął myśleć bardzo dawno, już jako młody chłopak. W jego głowie zawsze rodziły się najprzeróżniejsze scenariusze i historie. Pisał od zawsze, uznając to za jedyną słuszną drogę życiową, którą lubił i naprawdę czuł.

Jak sam mówi, nigdy nie ma pomysłu na to, co napisze, nie wie, skąd się biorą pomysły i historie, a jego bohaterowie rządzą się własnymi prawami. Historie, które przelewa na papier, najzwyczajniej w świecie, po prostu się tworzą. I tworzą się na okrągło. Bohaterowie powieści Ziemiańskiego zawsze mają swój odpowiednik w realnym świecie (np. postać Achai jest „zlepkiem” trzech koleżanek autora). Jak sam mówi – nie wymyśla postaci, a jedynie dopełnia ich psychikę. Pan Andrzej przyznaje, że „czuje” swoich bohaterów i niejednokrotnie ma wrażenie, jakby chcieli mu przekazać, jak ma pokierować ich losem, biorą nad nim władzę.

Autor przyznaje, że powinno pisać się o tym, co się dobrze zna i bazować na swoich doświadczeniach. Pisanie, jego zdaniem, ma sens tylko wówczas, gdy pisze się to, co się naprawdę czuje i co się zna. Ziemiański tworzy książki takie, jakie sam chciałby przeczytać. Z drugiej strony przyznał, że nie lubi swoich powieści i ich nie czyta, a gdyby musiał to robić – z pewnością wszystko by pozmieniał.

A gdyby zupełnie utracił weny? Gdyby zabrakło mu pomysłów na pisanie? Wówczas zajęłby się sportami ekstremalnymi, albowiem adrenalina jest niezbędnym czynnikiem w jego życiu.

Andrzej Ziemiański to osoba niezwykle otwarta, szczerą, z ogromnym poczuciem humoru. Z pewnością, po spotkaniu tego wspaniałego pisarza na żywo, jego książki będzie się czytało inaczej – z jeszcze większym zainteresowaniem i sympatią.

Ewa Omilian

Podpis elektroniczny, certyfikat kwalifikowany, PUE ZUS  
AUTORYZOWANY PARTNER UNIZETO TECHNOLOGIES S.A.

### PUNKT POTWIERDZANIA TOŻSAMOŚCI

Skrzynka podawcza, e-faktura, certyfikaty niekwalifikowane, ssl, zabezpieczenia serwerów, system unilock. Programowanie, sprzęt, integracja z Płatnikiem, wdrożenia, wszystko w siedzibie klienta.

**MTL Creation, tel. 600 936 589, [www.mtl.olecko.pl](http://www.mtl.olecko.pl)**  
WYDAJEMY CERTYFIKAT W JEDEN DZIEŃ ROBOCZY  
PUNKT INFORMACJI KRS - WYPISY AKTUALNE I PEŁNE  
NOWOŚĆ: Obsługa Platformy Usług Elektronicznych (PUE) ZUS. Profil, podpis elektroniczny, wsparcie, integracja firmy z profilem osobistym. Zapraszamy instytucje i osoby fizyczne.

## Problemy społeczne

Burmistrz Waclaw Olszewski powołał zespół ds. opracowania strategii rozwiązywania problemów społecznych miasta i gminy Olecko. Zadaniem zespołu będzie m.in. opracowanie diagnozy problemów społecznych w gminie, prowadzenie konsultacji społecznych oraz przygotowanie i przedłożenie projektu strategii. W ramach zespołu będą mogli brać udział niezbędni eksperci i specjaliści.

W skład zespołu wchodzi: Maria Siemaszko-Kozielska kierowniczka MOPS i jednocześnie przewodnicząca zespołu, Jarosław Bagiński członek Komisji Polityki Prorodzinnej, Ochrony Zdrowia i Działalności Gospodarczej Rady Miejskiej, Ewa Zalewska-Drozd kierowniczka Wydziału Spraw Obywatelskich, Zdrowia i Działalności Gospodarczej, Wojciech Bojar prezes Stowarzyszenia „Otwarte Drzwi”, Wiesława Surażyńska pełnomocniczka Burmistrza do Spraw Przeciwdziałania Uzależnieniom oraz pracownice socjalne Wanda Mieloch, Edyta Dragun i Barbara Fiecko. UM



## Stypendia Burmistrza

12 października w kinie „Maur” odbyła się uroczystość symbolicznego wręczenia uczniom stypendiów Burmistrza Olecka. Galę przygotowała Szkoła Podstawowa im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Gąskach, a prowadzili ją nauczyciele tejże szkoły **Marta Liszewska-Banas** i **Kamil Ciborowski**.

W imieniu burmistrza, który w tym czasie przebywał poza Oleckiem statuetki wręczał wiceburmistrz **Henryk Trznadel**. Stypendia otrzymali:

w kategorii nauka: **Olaf Rafał Sujata** (Szkoła Podstawowa nr 3 im. Jana Pawła II)

w kategorii sport i nauka: **Konrad Konewko** (Gimnazjum nr 1 im. ks. Jana Twardowskiego)

w kategorii sport: **Michał Bartnik** (Szkoła Podstawowa nr 1 im. Henryka Sienkiewicza), **Wojciech Kukliński** (SP 3), **Krzysztof Bielawski** (SP 3), **Filip Szymt** (SP 3), **Ewa Łapucka** (SP 3)

w dziedzinie artystycznej: **Anna Skindzier** (SP 3), **Rafał Gajdek** (SP 3),

w dziedzinie nauki: **Urszula Tomczyk** (Gimnazjum nr 2 im. Mikołaja Kopernika), **Daria Dwojakowska** (SP 1), **Jakub Kowalewska** (Gim. 2), **Agata Bielenica** (Gim. 2), **Zuzanna Bubrowska** (Gim. 2), **Barbara Kamińska** (Gim. 2), **Amelia Obrębowska** (Szkoła Podstawowa nr 4 im. ks. Jana Twardowskiego), **Emilia Czajewska** (SP 4), **Karina Wasilczyk** (Gim. 2),

W dziedzinie sportu: **Sylwia Sadłowska** (Gim. 2), **Wojciech Tomczyk** (SP 3), **Michał Rutkowski** (Gim. 2), **Błażej Galkowski** (Gim. 1), **Wiktoria Płazińska** (Gim. 2), **Paweł Masalski** (SP 3), **Wiktoria Kasprzak** (Gim 1), **Julia Łapucka** (Gim. 2), **Magda Dzienisiewicz** (Gimnazjum im. Jana Pawła II w Wieliczkach), **Martyna Grygo** (SP 3), **Kinga Kuklińska** (SP 3), **Marcin Gibowicz** (Gim. 2), **Barbara Grzymkowska** (Gimnazjum w Babkach Oleckich), **Jakub Skowroński** (SP 4), **Kacper Jankowski** (Gimnazjum w Babkach Oleckich).

asa

## Suwalski Ośrodek Kultury przystępuje do organizacji XII Ogólnopolskich Spotkań z Monodramem „O Złotą Podkowę Pegaza”

Konkurs odbędzie się w dniach 10–12 grudnia 2015 r. w Suwałkach. Dotychczasowe spotkania z monodramem cieszyły się ogromnym powodzeniem zarówno wśród uczestników, jak i widzów.

W tym roku propozycję udziału kierujemy do uczniów klas trzecich gimnazjów, szkół ponadgimnazjalnych, osób dorosłych, aktorów zawodowych i studentów szkół artystycznych.

Termin nadsyłania zgłoszeń mija 13 listopada 2015 r. Regulamin Spotkań, kartę zgłoszenia oraz załącznik nr 1 (do pobrania na [www.soksuwalki.eu/o-zlota-podkowe-pegaza](http://www.soksuwalki.eu/o-zlota-podkowe-pegaza)).

Szczegółowe informacje dotyczące XI edycji Ogólnopolskich Spotkań z Monodramem można uzyskać pod nr tel. 87/566 42 11 wew. 335, 563 51 84

i na [www.soksuwalki.eu/o-zlota-podkowe-pegaza](http://www.soksuwalki.eu/o-zlota-podkowe-pegaza).

Dyrektorem artystycznym festiwalu jest

**Grażyna Filipowicz-Karp**, tel. 513 525 229, e-mail: [grazyna.filipowicz\\_karp@soksuwalki.eu](mailto:grazyna.filipowicz_karp@soksuwalki.eu).

Licząc na zainteresowanie Państwa naszą propozycją łączymy wyrazy szacunku.

Dział Promocji i Marketingu  
Suwalskiego ośrodka Kultury  
tel: 87 563 85 07

**Zgłoś się na bezpłatną mammografię!**  
**LUX MED Diagnostyka zaprasza kobiety na**

## bezpłatne badanie mammograficzne

w (mammobusie):

- 16 października - przy szpitalu w Olecku, ul. Gołdapska 1,
- 19 października - przy szpitalu w Olecku, ul. Gołdapska 1.

**Bezpłatna mammografia dla kobiet w wieku:**

**1) 50 – 69 lat**

Badanie w ramach Populacyjnego Programu Wczesnego Wykrywania Raka Piersi, refundowane kobietom co 2 lata przez Narodowy Fundusz Zdrowia (lub co 12 miesięcy dla kobiet, które w ramach realizacji Programu otrzymały odpowiednie pisemne wskazanie). Nie jest wymagane skierowanie lekarskie.

**2) 40 – 49 oraz 70 – 75 lat**

Badanie wykonywane jest w ramach Projektu „Poprawa dostępności i jakości usług medycznych

w ramach Populacyjnego Programu Wczesnego Wykrywania Raka Piersi” współfinansowanego z funduszy EOG i Norweskiego Mechanizmu Finansowego.

W zakresie realizowanego Projektu i zwiększenia dostępności do badań, Firma LUX MED zapewnia paniom nie kwalifikującym się jeszcze / lub już do Programu finansowanego przez NFZ, bezpłatną mammografię. Wymagane jest skierowanie lekarskie od lekarza dowolnej specjalizacji. Więcej informacji o badaniach oraz wzór skierowania na stronie: [www.fundusze.mammo.pl](http://www.fundusze.mammo.pl)

Na badania w ramach obu programów prosimy o wcześniejszą rejestrację pod nr tel. 58 666 2 444. Call Center czynne jest 7 dni w tygodniu.

Mammografia trwa jedynie kilka minut. Badanie pozwala na rozpoznanie i wykrycie tzw. zmian bezobjawowych (guzków oraz innych nieprawidłowości w piersi) w bardzo wczesnym etapie rozwoju – wtedy, kiedy nie są one wyczuwalne przez kobietę lub lekarza, a co bardzo istotnie zwiększa szansę wyleczenia.

*Halina Kasicka*  
[www.powiat.olecko.pl/zdrowie.avd.pl](http://www.powiat.olecko.pl/zdrowie.avd.pl)

## Poznaj swojego doradcę kariery

Ciągle musimy podejmować decyzje, rozwiązywać problemy – w miarę możliwości tak, żebyśmy byli zadowoleni z naszych rozstrzygnięć, także w przyszłości.

W dniach 19 – 25 października odbędzie się VII edycja Ogólnopolskiego Tygodnia Kariery na Warmii i Mazurach pod hasłem „Poznaj swojego doradcę kariery”.

Poradnia Psychologiczno – Pedagogiczna w Olecku wzorem lat ubiegłych włącza się w działania skierowane do młodzieży poprzez realizację spotkań z uczniami na terenie szkół.

Ponadto 22 października (czwartek) w godzinach 13:00 – 17:00 organizujemy Dzień Otwarty pod nazwą „Nasza przyszłość w naszych rękach – czy tylko ?”. Dyżur pełnić będzie doradca zawodowy i psycholog.

Zapraszamy zainteresowane osoby (uczniów, rodziców, młodzież nie uczącą się i nie pracującą) do skorzystania w tym dniu z bezpłatnych indywidualnych porad edukacyjno – zawodowych w budynku siedziby Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej w Olecku, ul. Zamkowa 2

**Krystyna Zdan – doradca zawodowy**  
**Magdalena Sadłowska - psycholog**

## SZTAMA 2015 PROGRAM

### 15 października (czwartek)

9:30 i 11:00 – SZTAMA DZIECIOM

- „Czerwony kapturek” Teatr Lalki i Aktora w Łomży, sala kina Mazur

Proponowana przez nas wersja popularnej historii „Czerwonego kapturka” to niezwykle kolorowy, wesoły, żywiołowy, roztańczony i rozśpiewany spektakl dla dzieci, w którym również dorośli znajdą coś dla siebie.

Przedstawienie zrealizowane jest w konwencji teatru przedmiotu, gdzie lalki tworzone są w trakcie gry z różnych elementów codziennego użytku. Opowiada o samotności dziecka, jego marzeniach i nadziei prostymi emocjami i nieskomplikowanymi środkami teatralnymi.

Autor: Jan Brzechwa

Inscenizacja i reżyseria: Jarosław Antoniuk

Muzyka: Bagdan Szczepański

Scenografia: Eva Farkasova

Ruch sceniczny: Jacek Gębura

Obsada:

Eliza Mieszkiewicz, Michał Pieczatowski, Beata Antoniuk, Tomasz Bogdan Rynkowski, Marek Janik, Bogumiła Wierzchowska - Gosk, Marzanna Gawrych

### 16 października (piątek)

17:00 – wernisaż wystawy – Beksiński, grafika

Zdzisław Beksiński – ur w 1929 roku. Jako artysta-samouk zaczął w Sanoku. Ukończył wydział Architektury Politechniki Krakowskiej, dyplom uzyskał w 1952 roku. Około 1956 roku zajął się fotografią artystyczną, później – w okresie 1958-1962 tworzył metalowe rzeźby, reliefy. W latach 1962-1974 skupił się głównie na ekspresyjnych rysunkach o tematyce figuratywnej, wykonywanych początkowo piórkami i tuszem, potem – węglem i kredkami. Sukces krajowy odniósł w 1964 roku wystawą rysunków i malarstwa w warszawskiej galerii „Foksal”, w trakcie której zostały sprzedane wszystkie jego dzieła.

Następnie wystawy malarstwa z lat 1967, 70, 72, 77, 81 unikalną wyobraźnią i maestrią warsztatową wzbudziły ogromne zainteresowanie odbiorców i wyniosły artystę na czołowe miejsce sztuki polskiej. W kolejnych latach wystawiał obrazy i rzeźby nie tylko w Polsce, ale też w wielu krajach Europy np. Francji, Niemczech czy Belgii. Fantastyka, na której opierał swoje dzieła została pokazywana w Stanach Zjednoczonych i Japonii. W 1999 roku dostał nagrodę od Europejskiego Stowarzyszenia SF. W latach 1999-2001 opracowuje techniką fotomontażu cyfrowego dużą ilość przedstawień zwanych grafiką komputerową. Miał świetne oko i potrafił uchwycić obiektywem nieprawdopodobne obrazy. Komputerowo je przetwarzając tworzył zaskakujące kompozycje. Warto też zaznaczyć, że na grafikach przedstawiających twarze zawsze była twarz artysty, jego nieżyjącego syna oraz najbliższych osób.

Beksiński ginie tragicznie, zamordowany w lutym 2005 roku. Jest artystą z grona najwyższej cenionych we współczesnej sztuce polskiej, reprezentowanym w liczących się kolekcjach muzealnych krajowych i na świecie.

18:00 – „Partytury rzeczywistości”, Teatr „Porywacze Ciał”, sala AGT

„Partytury rzeczywistości” w reżyserii i wykonaniu Katarzyny Pawłowskiej i Macieja Adamczyka to 23 autorski

spektakl Teatru Porywacze Ciał, entuzjastycznie przyjęty przez widzów podczas poznańskiej premiery i pokazach festiwalowych: „Spektakl naładowany energią i emocjami. Energią pozytywną, uderzającą i wciągającą widza. Publiczność poddana niemal dwugodzinnej sesji wysyłania impulsów pozytywnej energii miała okazję doświadczyć

tego, jakie natężenie może przybrać sceniczna charyzma wykonawców i wytwarzanie relacji między wszystkimi ludźmi znajdującymi się w Scenie Roboczej, niezależnie od statusu widza czy performera. To zgoła utopijne założenie udało się zrealizować dzięki impulsowi przeskakującemu ze sceny na widownię i odwrotnie. Umiejętność podejścia do tematu, wykorzystanie kontekstu i przestrzeni sprawiły, że na premierze iskrzyło...”, „Polecam ten spektakl przede wszystkim tym, którzy lubią być skłaniani do przemyśleń w towarzystwie dużej dawki śmiechu i znakomitej gry aktorskiej”.

\*\*

Teatr Porywacze Ciał należy według zgodnego głosu krytyki i środowiska teatralnego do jednej z najważniejszych niezależnych grup teatralnych w Polsce. Powstał w 1992 roku, wymyślony i założony przez Katarzynę Pawłowską i Macieja Adamczyka. W swoich autorskich spektaklach twórcy mierzą się z mitami pop kultury, kpią z nich, przedrzeźniają je, a jednocześnie pokazują jak dalece są przez nie ukształtowani. Z dużą swobodą poruszają się we współczesnej przestrzeni kulturowej, cytują, komentują, przetwarzają obrazy i wątki zaczerpnięte z innych dziedzin sztuki.

19:30 – „Krwawe ballady” – koncert, Justyna Jary z zespołem „Pompadur”, sala kina Mazur

Temat zbrodni od wieków dręczy ludzkość. Fascynuje, przeraża, ale i intryguje. Tym razem powróci w „Krwawych Balladach”. Inspiracją do ich stworzenia była m.in. Warszawa - nowoczesna metropolia, która czasem występuje „bez makijażu”, gdzie mieszkają typy spod ciemnej gwiazdy i gdzie nigdy nie wiadomo co czai się za rogiem.

Gdzieś pośród ciemnych uliczek i zaułków snuje się pieśń o popełnionej zbrodni. Mroczne i tajemnicze, często makabryczne, ale także pełne poezji opowieści stały się tematem podwórkowych ballad i punktem wyjścia dla projektu „Krwawe Ballady”. Przygotowana przez Justynę Jary i zespół PompaDur minimalistyczna, a jednocześnie nastrojowa i intrygująca muzyka wchodzi w zawiłe relacje z tekstem.

W programie:

Antek Psianoga (muz. J. Jary, sł. trad.)

Apasz i hrabini (muz. A. Piotrowski, sł. T. Ploch)

Ballada o mamie (muz. J. Jary, sł. J. Kapela)

Ballada o jednej Wiśniewskiej (muz. trad., sł. J. Juran-dot)

Ballada o Klarze (muz. J. Jary, sł. A. Biziuk)

Ballada więzienna (muz. J. Jary, sł. trad.)

Hanka (muz. trad., sł. trad.)

Łaniucha (muz. trad., sł. J. Jary)

Nie ma ciebie (muz. J. Jary, sł. J. Jary i A.K. Drozdowski)

Ruda Mańka (muz. trad., sł. trad.)

Wodniak (muz. J. Jary, sł. A.K. Drozdowski)

Zbynieo (muz. J. Jary, sł. J. Jary)

Występują:

Justyna Jary (wokal)

Robert Lipka (akordeon, wokal)

Damian Marat (trąbka)

Michał Zuń (kontrabas)

20:45 – Izabela Piotrowska „Poruszenie w teorii”, sala AGT



Izabela Piotrowska „PORUSZENIE W TEORII”

Sytuacja artystyczna - czym jest, jeśli nie jedynie skutkiem ubocznym mojego codziennego gdybania o sobie? W świecie pełnym niedomówień powstaje teoria mojego niezdecydowania:

CO tańczyć ?/CO ja tańczę?

gotowa choreografia (ale nie wytańczona)  
gotowa koncepcja (ale niewcielona)  
gotowa muzyka (zagra w trakcie)

rodzi się dźwięk i przychodzi gotowość do działania. Teoretycznie - powinna przyjść. A więc sprawdzam siebie. Stawiam pierwszy krok, pełna lęku, czy potrafię chodzić, poruszać się wygodnie. Wyobrażam sobie, że nic nie muszę (wy) tańczyć, tylko pozwalam na zajście:

relacji On-muzyk Ona-tancerka,  
reakcji dźwięk – ruch – rytm – ruch.

I konfrontuję style – poruszam (naruszam) je i tańczę może siebie.

Po co to robię?

Bo mogę.

....teoretycznie...

Koncepcja i choreografia: Izabela Piotrowska, facebook: <https://www.facebook.com/IzabelaPerForm>

Muzyka: Michał Cieślukowski, Maciek Borecki

Opieka artystyczna: Anna Iwaniuk, Magdalena Grądzka

Spektakl zrealizowany przy wsparciu Urzędu Marszałkowskiego woj. warmińsko-mazurskiego oraz Regionalnego Ośrodka Kultury „Mazury Garbate” w Olecku

\*\*

Izabela Piotrowska - tancerka, performerka, freelancerka, instruktorka tańca, menedżer i animator kultury, stypendystka Marszałka województwa warmińsko-mazurskiego w dziedzinie tańca za rok 2015. Od 2007 roku związana z Teatrem Tancerzy Ognia SAURION ([www.saurion.pl](http://www.saurion.pl)). W latach 2004-2006 tancerka Sceny Adepta przy Tatrze AGT w Olecku, później grupy tanecznej FREEZE. Uczestniczka wielu projektów i warsztatów tanecznych, m.in. Dada Hub w Zatoce Sztuki w Sopocie (2015). Jej video „Between the rivers”, nakręcony we współpracy z Luką Ilinčić (Słowenia), zakwalifikował się w roku 2015 do oficjalnej selekcji festiwalu Tees Dance Film Fest w Middlesbrough (Wielka Brytania).

Michał Cieślukowski - muzyk - samouk, perkusista i be-atboxer.

Maciek Borecki – muzyk, fotograf, operator filmowy

21:30 – Nocne muzykowanie, PUB ARTS

## 17 października (sobota)

17:00 – „Matka Polka terrorystka”, Aneta Todorczuk-Perchuć, sala AGT

„Czym różni się wychodzenie z domu od wychodzenia

z domu z wózkiem?” - pyta widzów swojego monodramu Matka Polka Terrorystka - Aneta Todorczuk-Perchuć. I odpowiada: „Tym, czym chodzenie od chodzenia po proście”. I zaczyna swoją litanie: „Przepraszam, czy mógłby mi pan pomóc znieść wózek po schodach (bo nie ma podjazdu, a po klucz do windy trzeba zejść do pana ochroniarza)? Przepraszam, czy mogłaby się pani przesunąć, bo nie mogę przejechać? Przepraszam, ale zaparkował pan na chodniku, za głęboko, nie zmieszczę się z dzieckiem... Do tego uwagi spotykanych na ulicy ludzi, zwłaszcza starszych, którzy wypatrzą każdą krzywo zawiązaną czapkę (sznurek pewnie uciska biedne dziecko w brodę, a już na pewno przewieje mu nie dość zakryte uszko) czy zjeżdżającą z nóżki skarpetę, za to na pewno nie zainteresuje ich dorosły bijący lub szarpiący dziecko. Kto by się w końcu nie wkurzył?

Monolog matki Polki, której prorodzinne tylko z nazwy państwo na każdym kroku rzuca kłody pod nogi, to ciąg świetnie podpatrzonych, z życia wziętych i opatrzonych dowcipnym komentarzem absurdów, z jakimi zderza się kobieta, kiedy zostaje matką. W spójną opowieść łączy je to, bez czego współczesna kultura, zwłaszcza popularna, już chyba nie potrafi się obejść, czyli zagadka kryminalna oraz także wciąż bardzo modne nawiązania do powstania warszawskiego. No i temperament Todorczuk-Perchuć: żywiołowy, pozwalający łatwo nawiązywać kontakt z widownią, także tą, która nie doświadczyła macierzyństwa.

<http://www.aneta.pl/aneta.php>

18:00 – „Kwadratura Konia”, Movement Theater Group, sala kina Mazur

Kwadratura Konia to niezwykle widowisko teatralne łączące sztukę aktorską z techniką

animacji filmowej. Świat wirtualny staje się tłem opowieści bez słów. Ekspresja aktorska skupiona jest na przekazaniu emocji za pomocą plastyki ruchu.

Na scenie artyści porozumiewają się za pomocą mowy gestu. Uczucia i namiętności przenoszone przez ruch ciała stają się silniejsze niż słowa.

Przedstawienie grane jest nowoczesnymi środkami wyrazu i mimo swojej umowności ma prawdziwie epicki charakter.

Reżyseria: Dorota Anna Dąbek

Występują: Magdalena Twardowska, Marta Wojnicz, Piotr Dąbrowski, Jarosław Fandrejewski,

Marek Jarynowski, Piotr Stec

19:00 – „Sofa”, Teatr „6 i pół” Olecko, sala AGT

W dobie wirtualnych zakupów coraz rzadziej wychodźmy z domu, a przecież to takie przyjemne – oglądanie, dotykanie, sprawdzanie. Ale czy na poewno?

Reż. Agnieszka Lewandowska

Obsada: Krystyna Gulbier, Alina Pawełko, Grażyna Dzienisiewicz, Maciej Juchniewicz, Daria Machnac, Jakub Dziubiński, Marek Pacyński

Światło i dźwięk: Łukasz Nowak

20:00 – Nocne muzykowanie, PUB ARTS

**OLECKIE CENTRUM  
SZKOLENIA KIEROWCÓW**  
*Jerzy Miłiszewski*  
Olecko, Aleje Lipowe 3

**Ośrodek czynny codziennie w godz. 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>**

**22 października**  
godz. 16<sup>00</sup>

**tel. 87-520-23-36**



Rozpoczęcie kursu

**SZYBKO I BEZ NERWÓW**  
UZYSKASZ PRAWO JAZDY  
KATEGORII A,B,C,D,E

**PIERWSZE SPOTKANIE**



B19404






Bogata oferta, najlepsze techniki!

# PIECZĄTKI

**Promocja**

Przy zamówieniu dowolnej pieczątki  
**upominek reklamowy gratis!**

Olecko, ul. Kamienna 1a, tel. 087 520 42 42

B19006

**AUTO-MOTO****AUTO LAND**części samochodowe, ul. SOKOLA 1D, tel. (87) 520-12-88 V21705**AUTO-MAX**, ul. Paderewskiego 3a, naprawa: zawieszania, amortyzatory, elektronika, komputerowa geometria zawieszania, klimatyzacja, chiptuning, tel. 509-746-264 V22702**\* MYJNIA GĄBKOWA AUTOMATYCZNA**aleje Lipowe 1A V11939**SERWIS OGUMIENIA**11 Listopada 31  
OPONY, FELGI, prostowanie felg (szosa na Giżycko).  
OLEJE SHELL (wymiana gratis) Tel. (87) 520-14-98 V21306**MOTO-NAPRAWA-SPRZEDAM**

- \* **Auta używane**, tel. 501-611-961 V22224
- \* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, tel. 509-746-264 V22712
- \* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, ul. Sokola 1D, tel. 87-520-12-88 V21715
- \* **części używane**, wszystkie marki, Ełcka 2 (przy skupie złomu), tel. 501-611-961 V22234
- \* **Hunday Santa Fe CRDI**, 2006, 2,2D tel. 509-338-320, 508-097-660 V19019
- \* **Jawa 350**, 1989, stan bardzo dobry, stylizowany na chopper, 2500 złotych, tel. 884-014-664 B20501
- \* **Mitsubishi Outlander**, 2005, 2,4B+G tel. 604-193-413 B19704
- \* **Polonez Truck**, 1998, B, sprawny technicznie, tel. 605-201-942 V21615

**TURYSTYKA-NOCLEGI-ROZRYWKA**

- \* **„ASTRA” restauracja**, pizza, zestawy obiadowe na telefon: 87-520-25-68, profesjonalny catering, imprezy okolicznościowe, dancingi, ul. Partyzantów 7, www.astra.olecko.pl V18510
- \* **chleb swojski, ciasta, wypiek**, tel. 605-107-755 L93410
- \* **kino**, plac Wolności 22, tel. 87-520-20-59 B19804
- \* **„KOALA” - bar**. Kuchnia tradycyjna, dowóz dań od poniedziałku do piątku od 9.30 do 16.30, od 26 zł. dowóz gratis (inne terminy na telefon) tel. (87) 520 15 78 V22104
- \* **konie kabardyńskie**, przejażdżki, pod siodło, Grądzkie 47, tel. 666-316-780, 87-421-22-48 B20402
- \* **kuchnia domowa**, obiady abonamentowe, bar przy stacji paliw, Ełcka 4, tel. 516-442-550 K14204
- \* **Mazurski Dwór: catering, restauracja, noclegi**, tel. 87-523-00-67, 512-492-990, e-mail: mazurskidwor@poczta.onet.pl www.mazurskidwor.pl V22305

**PIZZA NA TELEFON****PIZZERIA „PRIVE”** zaprasza od 10<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup>  
Tel. (87) 520-31-32, sms 505-314-536 V23302

- \* **obiady z dowozem**, tel. 516-442-550 K14305
- \* **pracownia pisania ikon, pracownia plastyczna**, Katarzyna Waraksa, tel. 663-805-960 B20003
- \* **wczasy**; tel. 87-421-22-48, 666-316-780, www.wiatrakart.fr.pl, e-mail: kawarak@o2.pl B20302
- \* **wesela, imprezy okolicznościowe, bankiety, szkolenia, chrzciny, komunie, stypy (Mazurski Dwór)**, tel. 87-523-00-67, 512-492-990 V22325
- \* **wizy Rosja, tanio**, BT Sambia, tel 87-520-16-44, V23412

**USŁUGI**

- \* **21 towarzystw ubezpieczeniowych w jednym miejscu**, Katarzyna Jeruc, Przytorowa 3, tel. 508-266-446, 512-109-121, ubezpieczenia majątkowe i komunikacyjne V19418
- \* **angielski korepetycje**, magister UW, tel. 502-954-863 B17509

**ARTYKULY ELEKTRYCZNE, SPRZEDAŻ, WYKONAWSTWO**Sklep „PSTRYK”, ul. Zielona 33  
tel. (87) 520-18-44; 510-145-891 V20807

- \* **Artykuly i usługi elektryczne**, Grunwaldzka 6, tel. 87-610-00-66 V21505

**REKLAMA - PIECZĄTKI** V13197  
GRAWEROWANIE LASEROWE - FOTO KUBKI - FOTO PODUSZKI  
WYDRUKI WIELKOFORMATOWE (FOLIA, SIATKA, PŁÓTNO, I WIELE INNYCH)  
SZYLDY - TABLICZKI - LITERY 3D - PUCHARY - WIZYTÓWKI - KOSZULKI  
Olecko, Jasiorna 1a, 87 520 62 57, 512 966 803, www.beststudio.pl

- \* **bezprzewodowy internet iPlus**, tel. 87-520-13-31 B20701

- \* **Budowlana firma**, Tadeusz WITKOWSKI, kompleksowe prace budowlane, tel. 603-754-167, 87-523-41-44 V22503

- \* **Centrum Ogrodnicze**, ul. Rzeźnicka 6; tel. 87-520-22-07 V02336

- \* **chleb swojski, ciasta, wypiek**, tel. 605-107-755 B18607

**LITERNICTWO NAGROBKOWE**  
**DIAMART M. Guzewicz** tel. 515 961 233 K1119  
GRAWEROWANIE W KAMIENIU

- \* **Foto-Ślub i inne uroczystości**, tel. 660 122 049 L94004

**Gabinet PERRO Y GATO WETERYNARYJNY**  
LEK. WET. MAŁGORZATA BIELECKA, LEK. WET. MAŁGORZATA SZYSZKO  
SPECJALISTA CHOROBY PSÓW I KOTÓW  
PON-PT: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>, 16<sup>00</sup>-19<sup>00</sup> / SOB: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup> / NIEDZ: 17<sup>00</sup>-19<sup>00</sup> V23002  
ul. Zwycięstwa 29/2A, Olecko Tel: 87 735 14 85 **ROYAL CANIN**

- \* **gazowe, hydraulic**, tel. 502-383-533 V21905

**GEODEZYJNE, tel. 501-269-997**K13810

**gryfix kondrat** K13810  
19-300 Elk, ul. Sasankowa 17  
tel.: 087 620 03 09, 620 13 08  
fax: 087 621 56 07  
e-mail: poligrafia@gryfix.pl

**Drukarnia Offsetowa**

**KOMPLEKSOWE USŁUGI DRUKARSKIE**

- profesjonalne przygotowanie do druku: projekty graficzne, skład i lamina tekstu...
- druk offsetowy na nowoczesnych maszynach jedno- i czterokolorowych
- druk cyfrowy
- uszlachtianie: foliowanie, lakierowanie UV...
- prace introligatorskie

wykonwane przy użyciu profesjonalnych maszyn: linia do produkcji broszur, urządzenia do bigowania, perforowania, bindowania w spirali plastikowej i drucianej.

- \* **hurtownia spożywcza**, ul. Gołdapska 31, tel. (87) 520-01-50 V21605

- \* **hurtownia wędlin**, od 4.00 do 14.00, ul. Gołdapska 631, tel. 87-520-22-13 B19604

- \* **instalacje elektryczne**, Henryk Rowiński, tel. 510-145-891 V20817

- \* **korepetycje - język angielski**; szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły średnie, tel. 608-215-475 B18208

- \* **kowalskie**, spawalnicze, ślusarskie, Gołdapska 31, tel. 87-523-00-80 L94202

- \* **księgowe usługi**, Ternet spółka z o.o, tel. 87-520-31-70 B17609

- \* **MEBLE - salon**, Jan Bagiński, ul. Rzeźnicka, tel. (87) 520 29-23. V19508

**OKULISTA CENTRUM OPTYKI**  
Plac Wolności 9  
W każdą sobotę od 10<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup> REJESTRACJA: 501 267 347 V22403  
**SKLEP CZYNNY: PN-PT 9<sup>30</sup>-17<sup>00</sup>, SO 9<sup>30</sup>-14<sup>30</sup>**



- \* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V19129
- \* **pizza na telefon** – od 10.00 do 22.00, tel. 87-520-31-32 lub sms 505-314-536 V23332

\* **Pralnia chemiczna, pranie wodne, usługi w ciągu 24 godzin**, ul. Grunwaldzka 12, te. 723-565-284 V18410

#### PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA



ul. 11 Listopada 24C • **usługi weterynaryjne**  
tel. (87) 520-30-73 • **leczenie zwierząt do-**  
tel. (87) 520-27-89 **mowych**  
kom. 660-422-476 • **badanie mięsa**  
czipowanie, paszporty europejskie V18709  
psy, koty, fretki

- \* **ROWERY** – naprawy i wypożyczalnia, Centrum Handlowe Impuls, tel. 87-520-36-92 V23871
- \* **skup metali i surowców wtórnych**, odbiór własnym transportem, najwyższe ceny, Elcka 2, tel. 501-611-961 V22214
- \* **sprzątanie**, opieka nad osobami starszymi lub dziećmi, tel. 506-462-495 B20102

**STOMATOLOG – 24 godz. tel. 605-893-381**  
**pełny zakres usług**  
**DERMATOLOG**  
plac Wolności 11, , rejestracja tel. 605-893-381 , 87-520-22-22 K127006

- \* **tłumacz języka francuskiego**, tel. 888-605-885 B18806
- \* **Ubezpieczenia, samochód, dom, firma**, plac Wolności 24a/3, tel. 502-861-795 V19318

**USŁUGI POGRZEBOWE**  
**“Barka”**  
**ul. Targowa 12, Olecko**  
**(przy starej Targowicy)**  
tel. 87 520 23 55  
tel. 509 338 320, tel. 508 097 660 V19009

**Wypożyczalnia elektronarzędzi HITACHI**  
SKLEP „MAJSTER”, Armii Krajowej 3  
Tel. (87) 520-26-39 V23202

**ZAKŁAD KAMIENIARSKI, Ryszard Topolski**  
Wieliczki, ul. Spokojna 1, tel. 501-611-547  
Wyrób nagrobków, blatów kuchennych, parapetów i okładzin schodowych V19708

### INNE

- \* **oddam koty** różne kolory w dobre ręce, nie odpowiadam na sms-y, tel. 500-210-251 B19205
- \* **oddam koty** różne kolory w dobre ręce, tel. 600-953-143 K129106

### KUPIĘ

- \* **książki II klasa gimnazjum**, tel. 604-886-221 V19618

### PRACA

- \* **śluszarza, spawacza zatrudnię**, tel. 602-709-756 B19105
- \* **zatrudnię kierowcę do rozwożenia pizzy**, tel. 501-620-577, 506-865-480 V23352
- \* **zatrudnię stomatologa**, tel. 605-893-381 K12810a

### SPRZEDAM

- \* **drukarka kolorowa OKI C3300n, A4**, idealna do wizytówek, mało używana, 290 złotych, tel. 604-193-413 B20202
- \* **działka usługowa**, granica obwodnicy, tel. 601-210-819 B001b20

### SPRZEDAM

- \* **działkę budowlaną**, 1650 m.kw., Olecko, tel. 602-709-756 B18308
- \* **działkę pod garaż** (ew. piętrowy) z projektem, Gołdapska, tel. 602-793-432 K13510
- \* **działkę pod garaż** pojedynczy z projektem, Gołdapska, tel. 602-793-432 K13610
- \* **działki budowlane, uzbrojone**, tel. 601-210-819 B002b18
- \* **gopodarstwo rolne, zabudowane**, 4,88 ha, okolice Olecka, tel. 693-841-421 B19903
- \* **kotły c.o., grzejniki, bojłery, HYDROMAX**, ul. Targowa 18, tel. 87-615-31-90 V18909
- \* **książki**, I i II klasa gimnazjum, (Gimnazjum nr 2), tel. 603-113-040 V21725
- \* **luksfery** Fala niebieskie 36 sztuk, TANIO, tel. 508-610-285 B19504
- \* **łóżeczko dziecięce** z materacem, 65x125 cm, 150 złotych, tel. 691-201-120 L94103
- \* **maszyny, urządzenia rolnicze**, tel. 516-670-859 B003b18
- \* **meble BRW** z kolekcji „Indiana”, kolor – sosna antyczna: komoda – 350 zł, regał – 350 zł, szafa – 550zł. Stan - super!!! 600-936-589
- \* **mieszkanie** 30 m.kw., Lesk, piwnica, tel. 606-355-813 K13904
- \* **mieszkanie** 75 m.kw., 3 pokoje, centrum Suwałk, , tel. 600-953-143 K131106
- \* **modele do sklejanja z kartonu**, Wydawnictwo WIR, (samoloty 1:50, okręty 1:300), tel. 601-152-454

**PROMOCJA w KEY**  
**Pompy ciepła**  
**CWU + CO + kolektory słoneczne**  
**przysadowe oczyszczalnie ścieków**  
**możliwość montażu** V22812  
**DWORZEC PKP**  
tel. 883-110-101

- \* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V19119
- \* **siedlisko**, ul. Wiejska, ok. 40 arów, zabudowane budynkiem gospodarskim, dojazd od strony ulicy Wiejskiej, siła na miejscu, tel. 602-293-333 V17819
- \* **sypialnię BRW** (seria Dream) - cena 500 zł. Łóżko 160x200, komoda, 44,5x76x86, 2 x szafka nocna i szafka RTV, stojak na CD i lustro. Uwaga - materac grudzień 2014, kokos, strefy, sprężyny autonomiczne („Egipt” - „wygoda snu”) - extra płatny 350 zł. Mogę pomóc w organizacji transportu. 600936589.

### WYNAJEM

- \* **lokal użytkowy** 100 m.kw., centrum, tel. 723-565-284 V18420
- \* **lokal użytkowy** 140 m.kw., centrum, tel. 501-620-577 V23322

### Nie Jesteś anonimowy w sieci....

Internet przez wielu ludzi kojarzony jest jako coś anonimowego. Nieświadomi użytkownicy wychodzą z założenia, że siedzą przed ekranem laptopa, telefonu i są niewidoczni, anonimowi. Jednak nie.

Przeglądając strony internetowe, korzystając z portali społecznościowych, umieszczając jakiegokolwiek informacje w sieci pozostawiamy po sobie ślady, które w realnym świecie pozwalają nas szybko zidentyfikować.

Użytkownicy sieci korzystając z iluzorycznej anonimowości często pod wpływem emocji lub chęci dołożenia komuś nie przebiegając w słowach wulgaryzmami i obraźliwymi komentarzami na czyjś temat naruszają jej dobra osobiste.

Przykładem powyższej sytuacji są postępowania prowadzone przez Komendę Powiatową Policji w Olecku, gdzie internauci umieszczając w Internecie swoje komentarze, a w jednym przypadku film wideo zniesławili osoby publiczne z naszego powiatu.

Oleccy kryminalni szybko ustalili użytkowników IP z których zostały umieszczone obraźliwe treści.

Część osób już została przesłuchana przez funkcjonariuszy i musiała tłumaczyć się ze swojego zachowania.

Nadmienić jednak należy, iż zniesławienie osoby prywatnej jest przestępstwem ściganym z oskarżenia prywatno-skargowego. Każdy kto czuje się pokrzywdzony takim przestępstwem może złożyć skargę do sądu rejonowego.

Należy pamiętać, że ponosimy odpowiedzialność za to co robimy w sieci. Nie jesteśmy nigdy anonimowi i jeżeli złamiemy w Internecie prawo, to nie możemy czuć się bezkarni.

**KPP Olecko**





## Taekwondo Olimpijskie trening dzieci z Gusiewa (obwód kaliningradzki) i Olecka

Do Olecka co raz więcej przyjeżdża gości z taekwondo. Podczas tegorocznych wakacji gościliśmy w mieście czworo koreańskich trenerów, a w sobotę 10 października pierwszy raz odbył się wspólny trening dzieci z Gusiewa i Olecka.

Grupa gości liczyła kilkanaście osób, w tym rodzice i ośmioro zawodników w wieku 8-11 lat. Olecko reprezentowało dwanaścioro najlepszych zawodników w wieku 8-12 lat. Kierownikiem rosyjskiej ekipy był Hon Igor Leontjewicz

3 dan w Taekwondo, Dyrektor sportowej szkoły w Gusiewie. Prowadził on rosyjską kadrę olimpijską Londyn 2012. Zawodnicy trenera Hona na Igrzyskach Olimpijskich w 2012 r. wywalczyli dwa olimpijskie medale.

Na treningu w Hali Lega zawodnicy wspólnie ćwiczyli kopnięcia koreańskiego sportu na łapy treningowe i ochraniacze tułowia Hogo. Trening ten możemy zaliczyć do udanych, ponieważ nasze dzieci i dzieci gości ćwiczyły, bawiły się wspólnie. Pomimo bariery językowej zdobywały nowe doświadczenia, a więc sport może tylko kształcić i rozwijać.

*Dorota Miszczak  
Prezes LUKS Hidori*

## Umiłowani Bracia i Siostry w Chrystusie!

Zwracamy się do Państwa z ponowną prośbą o wsparcie finansowe naszego projektu, jakim jest budowa Cerkwi Starobrzędowej.

Ze względu na wysokie koszty przy budowie świątyni stanęliśmy przed faktem poszukiwania innych źródeł finansowania naszej budowy.

Wysokie ceny materiałów budowlanych oraz koszty robocizny w poważny sposób obciążają budżet naszej parafii i obecnie istnieje wysokie ryzyko, że nie uda nam się zakończyć budowy Domu Bożego.

Dlatego też mając powyższe na względzie bardzo prosimy Państwa o wpłaty na nasze konto bankowe lub przez płatności dotpay na naszej stronie internetowej

Za wszelkie wpłaty serdecznie „Bóg zapłać”!

Z szacunkiem i chrześcijańską miłością

*o. Mariusz Jefimow*



## Biała Olecka

15 października została oficjalnie ukończona budowa oświetlenia w Białej Oleckiej. Wartość zamówienia to ponad 98 tysięcy złotych. W jej ramach zostało ustawionych 18 lamp oświetleniowych. UM

## Budynek socjalny

11 września minął termin ukończenia projektu budynku socjalnego. Za 12,3 tysiąca złotych projekt wykonała firma architektoniczna ze Strzelec Opolskich. Budynek będzie posiadał 12 lokali mieszkalnych. UM

## Targowica miejska

Do 7 grudnia b.r. ma powstać projekt i kosztorys przebudowy targowicy miejskiej. Za 35 tysięcy złotych wykona go firma z Prostek. UM

## Ulica Sembrzyckiego

Białostocka firma wykona do 15 grudnia dokumentację techniczną linii oświetleniowej przy ulicy Sembrzyckiego. Projekt będzie podatników kosztował 6150 złotych. UM

## Ulica Kolejowa

Ukończono remont budynku Kolejowa 31. Koszt działań wyniósł ponad 76 tysięcy złotych. W ramach remontu wymieniono modernizację centralnego ogrzewania, m.in. wymianę instalacji oraz polepszenie izolacji przewodów. UM

## Młynowa

Ukończono modernizację dachów oraz mieszkań budynku Młynowa 5. Koszt remontu wyniósł ponad 23 tysiące złotych. UM

## Ulica Etcka

Nowa wiata przystanku autobusowego stanęła przy ulicy Etckiej na osiedlu Siejnik. Kosztowała 4671 złotych. UM

## Obsługa finansowa

Gmina wybrała bank, który przez najbliższy rok będzie ją obsługiwał. Do 30 września 2016 będzie to Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski S.A. Centrum Korporacyjne w Etce. Umowa została podpisana 16 września. UM



# KALENDARZ IMION

## 14 października (Dzień Edukacji Narodowej)

Alany, Bernardy, Dominiki, Fortunaty, Liwii, Sary  
Alana, Bernarda, Damiana, Dominika, Ewarysta, Fortunata, Gaudentego, Kaliksta, Kalista

## 15 października

Aurelii, Drogosławy, Florentyny, Gościslawy, Idalii, Jadwigi, Jagody, Tekli, Teresy

Brunona, Drogosława, Gościslawa, Leonarda, Sewera, Teodoryka, Zoriana

## 16 października

Aurelii, Florentyny, Grety, Igi, Jadwigi, Jagody, Ludmiły, Małgorzaty, Marty Ambrożego, Anastazego, Gawła, Gerarda, Grzegorza, Longina, Ludomiła, Radzislawa

## 17 października (Światowy Dzień Walki z Ubóstwem)

Antonii, Arey, Gabrieli, Lucyny, Magdaleny, Małgorzaty, Marity, Sulichny, Sulislawy

Andrzeja, Ignacego, Lucjana, Łazarza, Łukasza, Maksymiliana, Mariana, Rudolfa, Ryszarda, Wiktora, Wiktoriana

## 18 października (Europejski Dzień Przeciwko Handlowi Ludźmi)

Hanny, Juliany, Klemencji, Klementyny, Reny

Ambrożego, Bogumiła, Bratumiła, Juliana, Klemensa, Łukasza, Miłobrata, Piotra, René, Siemowita, Wiktora, Ziemowita

## 19 października

Fernandy, Frydy, Laury, Michaliny, Pelagii

Alfreda, Fernanda, Gabriela, Izaaka, Jana, Michała, Pawła, Piotra, Skarbimira, Toma, Ziemowita

## 20 października

Adeliny, Aliny, Budzislawy, Edyty, Ireny, Kleopatry

Adelina, Anastazego, Budzislawa, Budzislawa, Filipa, Jana, Jana-Kantego, Kantego, Wendelina, Witalisa, Wojciecha, Zenona

## 21 października (Światowy Dzień Ziemi)

Brygidy, Celi, Celiny, Elżbiety, Halszki, Klemencji, Pelagii, Urszuli, Wszebory

Bernarda, Bertolda, Dobromiła, Dobromira, Hilarego, Jakuba, Janusza

## Nasz przepis

### Jogurtowo-pomarańczowa Panna Cotta

200 ml jogurtu naturalnego, 200 ml śmietanki 30%, 15 dag cukru, 2 łyżeczki żelatyny

550 ml soku wyciśniętego z pomarańczy, skórka otarta z 4 pomarańczy, szczypta ziaren kardamonu, kilka kropli soku z cytryny

Pomarańcze dokładnie myjemy i ocieramy z nich skórkę. Dwie łyżki odkładamy do osobnej miseczki. Posłużą one do przyrządzenia syropu.

Do rondelka wlewamy szklankę soku pomarańczowego, dodajemy żelatynę i podgrzewamy aż żelatyna się rozpuści. Następnie dodajemy pół szklanki cukru i skórkę z pomarańczy. Podgrzewamy i mieszamy, aż cukier się rozpuści.

Przecedzamy przez gęste sito, sok zachowujemy i studzimy.

Mikserem ubijamy jogurt ze śmietanką i sokiem z cytryny. Stopniowo łączymy z sokiem pomarańczowym.

Teraz masę przelewamy do formy np. z odłączanym dnem lub wyłożonej folią spożywczą. Wstawiamy do lodówki na co najmniej 6 godzin. Aż zastygnie.

Syrop: resztę soku wlewamy do rondelka, dodajemy pozostały cukier, skórkę pomarańczową oraz rozniecony kardamon. Zagotowujemy mieszając od czasu do czasu. Płyn wygotowujemy aż zamieni się w gęsty syrop. Przecedzamy przez sito o studzimy.

Przed podaniem formę z panna cotta zanurzamy na 2-3 sekundy w gorącej wodzie, aby łatwiej było ją wyjąć.

Przekładamy na talerz i polewamy syropem.

### Tort brzoskwiowy

Biskopt: szklanka mąki, 5 jajek, łyżeczka proszku do pieczenia, szklanka cukru, aromat migdałowy, huszcz i bułka tarta do tortownicy

Krem: 2 szklanki kremówki, łyżka żelatyny, cukier waniliowy, 8 łyżek cukru pudru, puszka brzoskwiń w syropie, 2 łyżki płatków migdałowych

Białka ubijamy na pianę i dalej ubijając wsypujemy cukier i dodajemy po żółtku i po kilka kropli aromatu. Do masy przesiewamy mąkę z proszkiem. Ciasto przekładamy do tortownicy. Pieczemy 20 do 30 minut

Krem przygotowujemy zaczynamy od namoczenia żelatyny w 2 łyżkach zimnego syropu z brzoskwiń i rozpuszczamy w 2-3 łyżkach gorącego syropu.

Kremówkę ubijamy z cukrem pudrem i waniliowym i wlewamy do niej ostudzoną żelatynę.

Kilka połówek owoców odkładamy, a resztę kroimy i łączymy z kremem. Wstawiamy do lodówki.

Wystudzony biskopt kroimy na dwie części.

Nasączamy je syropem i przekładamy kremem.

Kremem smarujemy również boki i wierzch. Dekorujemy odłożonymi brzoskwiniami.

Boki posypujemy płatkami migdałowymi.

### Grzybowa tradycyjna

5 dag suszonych grzybów, 2 marchwie, cebula, łyżka mąki, łyżka masła, sól, pieprz

Grzyby myjemy i zalewamy na kilka godzin przegotowaną wodą. Gotujemy je w tej samej wodzie, solimy i dodaje-

## Cytaty na ten tydzień

Każde dzieło sztuki o wyższych aspiracjach w ostatecznej konsekwencji jest usiłowaniem przecięcia śmierci, zamysłem coś uwieczniająca.

Peter Meyer,

### Historia sztuki europejskiej tom I

To był największy cud kina: zwycięstwo nad śmiercią. Twarz Garbo w finałowej scenie Królowej Krystyny, twarz Louise Brooks i jej profil w Pandorze, twarz Marleny przesłonięta woalką w Ekspresie z Szanghaju, twarz Marii Félix śniącej na jawie i słuchającej serenady w Zakochanej, twarz Dolores del Rio oglądająca swoją własną śmierć w filmie Armendariza Plony kwiat, twarz Marilyn schodzącej po diamentowych schodach. Są one rzeczywistością końcową i absolutną, rzeczywistością kina: żadna z nich się nie postarzała, żadna nie umarła, kino dało im wieczne życie, kino pokonało starość i śmierć.

Carlos Fuentes,

### W to wierze

Mój czas nie ma godzin. Taka musi być śmierć.

Carlos Fuentes,

### Lata z Laurą Diaz

Każda śmierć, która dotyka nas dzisiaj, stawia przed naszymi oczami wczorajsze życie.

Carlos Fuentes,

### Lata z Laurą Diaz

## PRZYSŁOWIA

Św. Urszula (21 października) perły rozsyła, księżyc wiedział, nie powiedział, słońce wstało, pozbięrało.

Urszula (21 października) i Kordula (22 października) dzieci do pieca przytula.

Od Marcina (24 października) słoła się zaczyna.

Fraszka nosić złotogłów; mieć złoto – to głowa.

Gdy przyjdą na targ głupcy, cieszą się kupcy.

Im głębsza studnia tym czystsza woda.

Jak przy zachodzie słońca niebo czyste, nazajutrz słońce będzie bystre

Kajdany małżeńskie są tak ciężkie, że trzeba dwóch osób by je udźwignąć.

Każdy strój ma swój krój.

Kiepski rok się zapowiada, gdy na Szymona nie pada. (28 października)

Na św. Szymona i Judy spodziewaj się śniegu albo grudy. (28 października)

Pierwszy śnieżek w błoto pada słabą zimę zapowiada.

Gdy październik ciepło chadza, w lutym mrozy naprowadza.

my obraną marchew, a pod koniec gotowania przypieczoną nad gazem cebulę. Gdy grzyby będą miękkie, odcedzamy, siekamy i wkładamy je do garnka z wywarem. Mąkę rumienimy, dodajemy masło i podprawiamy zupę zasmażką. Przyprawiamy pieprzem.



## Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików w Taekwondo Olimpijskim

Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików w Taekwondo Olimpijskim w tym roku odbyły się 3 października 2015 w Bydgoszczy i jest to największa impreza sportowa dla dzieci w wieku 10-11 lat. Po raz pierwszy na tak dużych zawodach wystartowali: Filip Rubin, Filip Krawczyk i Konrad Kamiński. W dwuboju technicznym 4 miejsca wywalczyli: Filip Rubin i Konrad Kamiński. Natomiast w walce sportowej 4 miejsce wywalczył Filip Krawczyk, a 5 miejsce zajęli w walce sportowej Konrad Kamiński i Filip Rubin.

*Dorota Miszczak  
Prezeska LUKS Hidori Olecko*

## Mistrzostwa Powiatu Oleckiego SZS Szkół Gimnazjalnych w Piłce Nożnej

7 października na stadionie MOSiR ze sztuczną murawą odbyły się Mistrzostwa Powiatu Oleckiego SZS Szkół Gimnazjalnych w Piłce Nożnej. Organizatorem turnieju był MOSiR Olecko, a sędziowali **Robert Markowski i Paweł Maksimowicz**.

Do zawodów zgłosiły się drużyny dziewcząt z Gimnazjum w Wieliczkach, Gimnazjum w Kijewie i Gimnazjum nr 2 w Olecku.

Drużyny chłopców zgłosiły Gimnazjum w Wieliczkach, Gimnazjum w Świętajnie, Gimnazjum w Kijewie, Gimnazjum nr 1 z Olecka i Gimnazjum nr 2 z Olecka.

WYNIKI - dziewczęta:

Gimnazjum Wieliczki - Gimnazjum 2 Olecko 3:2  
Gimnazjum Wieliczki - Gimnazjum Kijewo 0:2  
Gimnazjum 2 Olecko - Gimnazjum Kijewo 1:4

Kolejność końcowa:

1. Gimnazjum Kijewo (opiekun **Adam Dziubiński**)  
2. Gimnazjum Wieliczki (opiekun **Karol Warszewicz**)  
3. Gimnazjum 2 Olecko (opiekun **Adam Wyszyński**)

WYNIKI - chłopcy:

Gimnazjum Wieliczki - Gimnazjum Świętajno 2:4

## Gołdapskie zmagania biegowe

19 września w malowniczym lesie Kumiecie w Gołdapi odbył się XXIII Cross Gołdapski.

Tradycyjnie biegacze Stowarzyszenia Olecko Biega licznie uczestniczyli w tej największej imprezie biegowej w północno-wschodniej części naszego regionu. W programie crossu znalazły się biegi dla dzieci i młodzieży szkolnej oraz bieg główny dla kobiet i mężczyzn ma dystansie 7200m.

Na wszystkich uczestników poszczególnych biegów na mecie czekał pamiątkowy medal. Miejsca 1-3 w kategorii open oraz w kategoriach wiekowych zostały nagrodzone dyplomami i statuetkami.

Bieg główny po raz kolejny wygrał Michał Smalec z Elką z czasem 0:22:52. Wśród biegaczy Olecko Biega na najwyższym miejscu podium stanęli **Marcin Brynda** w kategorii M-20 oraz **Ewa Muster-Drażba** w kategorii K-40, a spośród licznej grupy młodzieży sekcji lekkoatletycznej Czarnych Olecko **Agata Korotko** oraz **Wojciech Tomczyk** w biegu na 1500m. Wyniki olecczan obok).

*wj*

Gimnazjum 2 Olecko - Gimnazjum Kijewo 6:0  
Gimnazjum Świętajno - Gimnazjum 1 Olecko 2:0  
Gimnazjum Wieliczki - Gimnazjum 2 Olecko 1:2  
Gimnazjum Kijewo - Gimnazjum 1 Olecko 1:0  
Gimnazjum Świętajno - Gimnazjum 2 Olecko 0:7  
Gimnazjum Wieliczki - Gimnazjum Kijewo 4:3  
Gimnazjum 2 Olecko - Gimnazjum 1 Olecko 7:1  
Gimnazjum Świętajno - Gimnazjum Kijewo 3:1  
Gimnazjum Wieliczki - Gimnazjum 1 Olecko 3:6

Kolejność końcowa:

1. Gimnazjum 2 Olecko (opiekun **Adam Wyszyński**)
2. Gimnazjum Świętajno (opiekun **Elżbieta Rudnik**)
3. Gimnazjum 1 Olecko (opiekun **Marzena Jasińska**)
4. Gimnazjum Kijewo (opiekun **Adam Dziubiński**)
5. Gimnazjum Wieliczki (opiekun **Tomasz Karniej**)

Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe dyplomy, a zwycięzcy puchar.

W zawodach uczestniczyło 80 zawodników i zawodniczek.

*Paweł Maksimowicz*



## Sekcja szachowa MLKS Czarni Olecko

ogłasza nabór do tworzonej nowej grupy początkującej. Na zajęcia zapraszamy dzieci w wieku 6-9 lat, które chcą nauczyć się grać w szachy. Rozpoczęcie zajęć planowane jest w listopadzie br.

Na krótkie spotkanie organizacyjne zapraszamy rodziców w dniu 29.10.2015 o godzinie 16:10 do MOSIR-u (budynek przy Hali Lega, I piętro), ul. Park 1. Zgłoszenia można dokonać również emailem na

adres: [krzysztof.szachy@wp.pl](mailto:krzysztof.szachy@wp.pl)  
lub telefonicznie do klubu 87 520 27 88.



Wydawca: Agencja Promocyjno-Wydawnicza **wf** Bogusław Marek Borawski. Adres redakcji: Olecko, ul. Zielona 37, skr. poczt. 44, tel. 601-152-454; e-mail: [to@borawski.pl](mailto:to@borawski.pl). Redaktor naczelny: Bogusław Marek Borawski. Dyżur redakcyjny: poniedziałki, wtorki, czwartki, piątki w godz. 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> (proszę dzwonić). Za treść ogłoszeń pismo nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do adiustacji, skracania oraz opatrywania nadesłanych artykułów własnymi tytułami. Drukarnia „Gryfix”, 19-300 Elk, ul. Sasankowa 17



## WYNIKI

7200m Open

9. Marcin Brynda 0:26:51

17. Wojciech Sosnowski 0:28:36

20. Mariusz Morawski 0:29:55

23. Jarosław Jasiński 0:30:39

36. Kamil Sowa 0:34:15

41. Gerard Rożek 0:34:36

42. Dawid Anulewicz 0:34:38

43. Sławomir Sienkiewicz 0:34:44

44. Marcin Paweł Piotrowski 0:34:57

54. Michał Nowicki 0:38:32

56. Dariusz Gałaszewski 0:39:29

58. Ewa Muster- Drażba 0:39:49

61. Paweł Interewicz 0:40:11

62. Robert Szypulski 0:40:11

63. Sebastian Terlecki 0:40:11

**21 towarzystw ubezpieczeniowych  
w jednym miejscu**

**Biuro Ubezpieczeniowe  
AUTOREFLEX**

**Katarzyna Jeruc  
ul. Przytorowa 3**

**tel. 508-266-446, 512-109-121  
ubezpieczenia majątkowe i komunikacyjne**

**infoland**

OLECKO, Plac Wolności 15, tel. 87 520 31 31

Komputery Notebooki Drukarki Oprogramowanie  
Sprzedaż Serwis  
Tusze Tonery  
Podpis elektroniczny  
Telewizja cyfrowa  
Internet bezprzewodowy

Zapraszamy: 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, sobota 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>



*Catering \* Restauracja \* Noclegi*

**Wesela, Imprezy okolicznościowe, Bankiety, Szkolenia  
Chrzcziny, Komunie, Stypy**

Siejnik 1, tel./fax 87 523 00 67, tel. kom. 512 492 990

e-mail: mazurskidwor@poczta.onet.pl, www.mazurskidwor.pl



PO KOKARDE (240)

## 14 października

„Wchodzę do klasy, a uczniowie jak zwykle stoją przy ławkach, by się przywitać.

Ze sprawdzeniem pracy domowej nie mam problemu – sami się zgłaszają, nawet muszę przerwać, by przejść do omówienia nowego tematu.

Włączam tablicę interaktywną. To już nie nowość, bo za dbali o to rodzice, którzy niezmiernie aktywnie włączają się w życie szkoły.

Pukanie do drzwi przerywa naszą ożywioną dyskusję. To pani dyrektor wchodzi na chwilę, by pochwalić klasę – wychowanków – za aktywne włączenie się w akcję charytatywną...”

Przygotowani i chętni do zdobywania wiedzy uczniowie, wyposażona nowoczesnie pracownia, zaangażowani rodzice i chwalać dyrektor – pełna sielanka.

Niestety, to nie jest kartka z pamiętnika, tylko... sen nauczyciela. Chociaż zapewne niejeden nauczyciel orzekłby, że nie potrafiłby pracować w takiej szkole, bo byłoby za nudno, bo... polska szkoła jest całkiem inna.

Każdego dnia nauczyciel, wychowawca, dyrektor i pozostali pracownicy szkół i innych placówek oświatowych stają przed nowymi wyzwaniem, które wymusza na nich życie.

Niestety, w żadnym mieście, miasteczku i na wsiach nie brakuje rodzin zagrożonych patologią, zagubionej młodzieży, „euro sierot”, dzieci z rodzin alkoholowych, dzieci, których rodzice nie radzą sobie z funkcjonowaniem w dzisiejszym świecie. To są problemy współczesności.

Polski nauczyciel ciągle się szkoli, by pomóc uczniowi nie tylko w zdobyciu wiedzy, ale odnalezieniu własnej drogi. I czyni to, każdego dnia bez względu na kolejne reformy edukacyjne, bez względu na wyposażenie pracowni, czy wiecznie zabieganego rodzica, który nie ma już siły na angażowanie się w życie szkoły, a czasami i własnego dziecka.

Polski nauczyciel uczy nie tylko osiemnaście godzin w tygodniu. Gdyby tak było, nie byłoby wycieczek, programów autorskich, uroczystości, kólek zainteresowań, działań sportowych, kulturalnych, bo nie da się tych działań zamknąć w

nauczycielskim pensum.

14 października. Któż z nas nie pamięta tej daty?

A właśnie w tym tygodniu ona przypada. Każdy z nas biegł z kwiatkiem do nauczycieli, a potem kupował kwiaty swoim pociechom, bo uważał, że tak powinno być.

Z sympatią było różnie (przecież nikt nie musi kochać każdego), ale szacunek należał się każdemu nauczycielowi i pracownikowi szkoły.

Każdy z nas ma z czasów swojej edukacji takiego nauczyciela, któremu coś zawdzięcza. Często nawet są to studia. Czasami wystarczyło kilka słów, sposób prowadzenia lekcji, wiedza, by pójść w jego ślady.

Miałam koleżankę, która w szkole podstawowej, a później też w liceum była „mózgiem matematycznym”. Żadne zadanie nie stanowiło dla niej problemu. Wszyscy, łącznie z nią, byli przekonani, że będzie zdawała na studia, oczywiście, na matematykę. W owym liceum w klasie trzeciej przyszła młoda historyczka i tak jej zaimponowała, tak namieszała w głowie tymi datami i wojnami, że owa koleżanka zdała na historię. Została kustoszem w jednym z trójmiejskich muzeów. Czy jest szczęśliwa? Nie wiem, ale historię kocha nadal.

Kwiaty, uśmiechy, podziękowania, życzenia, nagrody... dzisiaj wszystko dla nauczycieli i pracowników szkoły, bo to 14 października.

To w tym tygodniu, ale już jutro znowu lekcje, tłumaczenie, wagary – mnóstwo problemów. Codziennosc. Polski nauczyciel już nie tylko ma przekazać wiedzę, być autorytetem dla swoich ucznia, ale też troszczyć się o jego rodzinę.

I cokolwiek byśmy nie powiedzieli o nauczycielach, to każdy z nas chce by nasze własne dzieci uczyli nauczyciele wykształceni i zaangażowani, odpowiedzialni i z charyzmą.

Jedno z przysłów arabskich brzmi: Edukacja jest ważniejsza od złota i marny jest ten naród, który tego nie rozumie.

Marusia

